

台海研究丛书

陈支平 主编

台湾海峡两岸的福建、台湾以及相邻东南沿海地区以其独特的地理区位优势，成为中国历史上最早、最活跃地与外部世界进行交流的区域。

这种区域特征，孕育了富有海洋文化气息的经济社会人文特征，为中华民族丰富多彩的文化内涵增添了更加绚丽的色彩。

祖先的传统是值得骄傲和自信的，

海峡两岸之间的历史文化渊源是割裂不断的。

希望通过这套丛书的学术探寻，

为我们的家园寻求更多的文化认同感。

# 客家方言 研究

李如龙 邓晓华 主编

福建人民出版社



台海研究丛书

陈支平 主编

# 客家方言 研究

李如龙 邓晓华 主编

福建人民出版社

**图书在版编目 (CIP) 数据**

客家方言研究/李如龙、邓晓华主编. —福州: 福建人民出版社, 2009. 4

(台海研究丛书)

ISBN 978-7-211-05825-9

I. 客... II. ①李... ②邓... III. 客家话—方言研究—文集 IV. H176—53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2008) 第 152839 号

台海研究丛书

**客家方言研究**

KEJIA FANGYAN YANJIU

---

**作 者:** 李如龙 邓晓华 主编

**责任编辑:** 魏 芳

**出版发行:** 福建人民出版社 **电 话:** 0591-87533169 (发行部)

**网 址:** <http://www.fjpph.com> **电子邮箱:** 211@fjpph.com

**地 址:** 福州市东水路 76 号 **邮政编码:** 350001

**印 刷:** 福建省天一屏山印务有限公司

**地 址:** 福州市铜盘路 278 号 **邮政编码:** 350003

**开 本:** 850 毫米×1168 毫米 1/32

**印 张:** 17.625

**插 页:** 4

**字 数:** 420 千字

**版 次:** 2009 年 4 月第 1 版 2009 年 4 月第 1 次印刷

**印 数:** 1—1000

**书 号:** ISBN 978-7-211-05825-9

**定 价:** 39.00 元

---

本书如有印装质量问题, 影响阅读, 请直接向承印厂调换  
版权所有, 翻印必究

# 目 录

|                                       |             |
|---------------------------------------|-------------|
| 关于客家方言研究的若干问题（代前言） .....              | （ 1 ）       |
| 文白声调与客家话源于南方的论证 .....                 | 罗肇锦 （ 1 ）   |
| 台湾客家话的特性 .....                        | 钟荣富 （ 31 ）  |
| 论客家话的来源——兼论客畬闽关系 .....                | 邓晓华 （ 56 ）  |
| 浅议客家话与吴语关系 .....                      | 谢栋元 （ 76 ）  |
| 影响客语语言态度的因素探讨 .....                   | 徐富美 （ 90 ）  |
| 新竹关西客家话混同关系之初探 .....                  | 张素玲 （ 103 ） |
| 客赣方言蟹摄开口一等韵的历史层次 .....                | 刘泽民 （ 122 ） |
| 从方言比较看客家话匣母字的历史层次 .....               | 刘镇发 （ 139 ） |
| 客家话古晓匣母音变现象考察 .....                   | 邱仲森 （ 150 ） |
| 粤北客家方言语音概貌 .....                      | 庄初升 （ 167 ） |
| 广东电白观珠客家话的语音特点 .....                  | 陈云龙 （ 190 ） |
| 客家话声调的移转现象 .....                      | 陈秀琪 （ 197 ） |
| 玉林平话替换容县客语精、清、心声母背后所反映的<br>链式音变 ..... | 彭心怡 （ 212 ） |
| 龙川客家话语音的内部差异 .....                    | 侯小英 （ 228 ） |
| 粤西客粤语音韵特点比较——兼论梅县话的粤化问题<br>.....      | 刘胜权 （ 241 ） |
| 台湾四县、海陆客家话音韵比较 .....                  | 黄雯君 （ 261 ） |
| 湖南省炎陵县水口镇客家方言同音字汇 .....               | 陈立中 （ 282 ） |

|  |                   |
|--|-------------------|
| 洛带客家话同音字汇 .....                        | 兰玉英 (307)         |
| 客赣方言中的楚语词 .....                        | 温昌衍 (332)         |
| 梅县客方言中的一般动作类古语词 .....                  | 温美姬 (342)         |
| 闽中方言与客家方言的关系词 .....                    | 邓享璋 (354)         |
| 增城程乡话与粤语增城话常用词语比较分析<br>.....           | 王李英 罗兆荣 罗承芳 (364) |
| 新一代客家话——北马客家方言词汇区域特色之探讨<br>.....       | 吴文芯 (369)         |
| 客家话及部分粤语 aŋ <sup>5</sup> (再) 字考释 ..... | 严修鸿 (384)         |
| 《客家话词典》的本字问题 .....                     | 马显慈 (396)         |
| 从同一发声部位声母转移的特性钩沉客话本字 ...               | 涂春景 (408)         |
| 江西省贵溪市樟坪畲话动词的体 .....                   | 刘纶鑫 (420)         |
| 长汀客话几种有点特色的语法现象 .....                  | 饶长溶 (429)         |
| 连平话描绘性生动词语构成方式探究 .....                 | 傅雨贤 刘若云 (446)     |
| 台湾四县客语“死”语法化现象探讨 .....                 | 洪宏元 (460)         |
| 永定客家方言“得”字能性述补结构 .....                 | 李小华 (477)         |
| 客家方言的几个方位词 .....                       | 练春招 (491)         |
| 麻布岗客家方言名词词缀浅探 .....                    | 刘立恒 (506)         |
| 龙川话的反复问句 .....                         | 邬明燕 (520)         |
| 客语“时态语”的语意与语境 .....                    | 徐贵荣 (528)         |
| 客家人及客家话源流研究近二十年来的进展<br>.....           | 张占山 刘镇发 (540)     |
| 第六届客家方言学术研讨会闭幕辞 .....                  | 刘纶鑫 (550)         |
| 后 记 .....                              | (552)             |

# 客赣方言蟹摄开口一等韵 的历史层次

刘泽民

上海师范大学语言研究所

## 一 文献反映的哈、泰韵历史演变

蟹摄所辖韵目较多，包括两个一等韵哈泰，三个二等韵皆佳夬，两个三等韵祭废，一个四等韵齐。其中泰、皆、佳、齐、夬、祭、废诸韵开合口俱全，哈韵只有开口，而灰韵只有合口。泰、祭、夬、废四韵只辖去声字。

下面是郑张尚芳先生和潘悟云师对《切韵》蟹摄的拟音<sup>①</sup>：

|       | 哈  | 泰  | 灰   | 佳  | 皆   | 夬   | 祭 A | 祭 B  | 废   | 齐   |
|-------|----|----|-----|----|-----|-----|-----|------|-----|-----|
| 郑张尚芳  | ɬi | ai | uɬi | ɤɛ | ɤei | ɤai | iEi | ɤiEi | iɐi | iei |
| 潘 悟 云 | əi | ai | uoɪ | uæ | uæ  | uai | iei | uiɛi | iɐi | ei  |

初唐以后，蟹摄一些韵开始合并。泰韵和哈韵的去声代韵在《经典释文》的反切中已有相混例，玄应的反切中已多相混，说明哈泰两韵已经合并。<sup>②</sup>

① 参阅潘悟云：《汉语历史音韵学》，上海教育出版社，2000。

② 参阅王力：《朱翱反切考》，《龙虫并雕斋文集》第3册，中华书局，1980。

晚唐五代西北方音中，灰泰合口混、哈泰开口混、二等佳皆相混、佳皆夬相混、佳韵牙音与麻二混、四等韵齐祭相混。<sup>①</sup>

梵汉对音材料反映的宋初洛阳方言，佳、皆、灰、哈、泰、夬、废韵读 ai 和 uai。<sup>②</sup>

朱翱《说文解字系传》反切的韵母系统，据王力先生研究，可分为 40 部，其中哈韵和泰韵开口合为“哈来韵”，齐韵和祭韵合为“齐稽韵”，灰韵、泰韵合口和废韵合为“灰堆韵”，少量脂微韵合口字也混入灰泰合口。佳皆夬混用也合为一韵。

北宋时，蟹摄三四等字与止摄字开始合流，邵雍《皇极经世·声音唱和图》将蟹摄三四等字与止摄字一起放在“五声”中，说明它们已经合并。<sup>③</sup> 在北宋中原韵辙中，蟹摄一等合口字与止摄合口字开始合流。其实在朱翱反切音系中这两方面的变化都已有体现。《切韵指掌图》两者都完成了。可以说这变化开始于五代，完成于北宋。<sup>④</sup>

据郑张尚芳先生的《蒙古字韵》，泰韵、佳韵、皆韵、夬韵开口、哈韵的大部分入佳部 aj，但佳、皆、夬韵的见系字有介音，读 jaj；哈韵一部分、祭韵开口、齐韵开口入支部开口 i（齐韵见系读 iI）；灰韵、祭韵合口、齐韵合口入支部合口 ue；佳、皆、夬韵合口入佳部合口 waj；祭韵合口以母字读 wi。

① 参阅刘燕文：《敦煌写本字宝、开蒙要训、千字文的直音、反切和异文》，《语苑撷英——庆祝唐作藩教授七十寿辰学术论文集》，北京语言文化大学出版社，1998。

② 参阅储泰松：《施护译音研究》，山西高校联合出版社，1996。

③ 参阅周祖谟：《宋代汴洛语音考》，《问学集》，中华书局，1966。

④ 参阅麦耘：《从广州话看“中古时期”内部阶段的划分》，《东方语言与文化》，东方出版中心，2002。

下面是《中原音韵》蟹摄分合与拟音（例字据杨耐思 1981 的同音字表整理），我们发现它们和《蒙古字韵》非常相似。

咍、泰、佳、皆、夬韵开口读 ai。

|                  |                  |                  |                  |                  |                  |
|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
| 摆 <sub>佳</sub>   | 拜 <sub>皆</sub>   | 败 <sub>夬</sub>   | 带 <sub>泰</sub>   | 戴 <sub>咍</sub>   | 待 <sub>咍</sub>   |
| pai <sup>3</sup> | pai <sup>5</sup> | pai <sup>5</sup> | tai <sup>5</sup> | tai <sup>5</sup> | tai <sup>5</sup> |

皆、佳、夬韵见系开口读 iai。

|                   |                   |                   |                   |                   |                    |                   |                  |
|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|--------------------|-------------------|------------------|
| 皆 <sub>皆</sub>    | 偕 <sub>皆</sub>    | 楷 <sub>皆</sub>    | 解 <sub>佳</sub>    | 犍 <sub>夬</sub>    | 揩 <sub>皆</sub>     | 懈 <sub>佳</sub>    | 捩 <sub>佳</sub>   |
| kiai <sup>1</sup> | kiai <sup>1</sup> | kiai <sup>1</sup> | kiai <sup>3</sup> | kiai <sup>5</sup> | khiai <sup>1</sup> | ɲiai <sup>5</sup> | iai <sup>2</sup> |

皆、佳、夬韵合口读 uai。

|                   |                   |                    |                    |                   |                  |                   |                    |                    |
|-------------------|-------------------|--------------------|--------------------|-------------------|------------------|-------------------|--------------------|--------------------|
| 乖 <sub>皆</sub>    | 恠 <sub>皆</sub>    | 崩 <sub>皆</sub>     | 块 <sub>皆</sub>     | 拐 <sub>佳</sub>    | 卦 <sub>佳</sub>   | 夬 <sub>夬</sub>    | 快 <sub>夬</sub>     | 诰 <sub>夬</sub>     |
| kuai <sup>1</sup> | kuai <sup>5</sup> | khuai <sup>3</sup> | khuai <sup>5</sup> | kuai <sup>3</sup> | kua <sup>5</sup> | kuai <sup>3</sup> | khuai <sup>5</sup> | khuai <sup>5</sup> |

少数佳、夬韵合口字读同麻韵合口 ua。

|                  |                  |                  |                  |                   |                  |                  |                   |
|------------------|------------------|------------------|------------------|-------------------|------------------|------------------|-------------------|
| 卦 <sub>佳</sub>   | 挂 <sub>佳</sub>   | 画 <sub>佳</sub>   | 话 <sub>夬</sub>   | 罅 <sub>麻</sub>    | 瓜 <sub>麻</sub>   | 刚 <sub>麻</sub>   | 抓 <sub>肴</sub>    |
| kua <sup>5</sup> | kua <sup>5</sup> | xua <sup>5</sup> | xua <sup>5</sup> | tʃua <sup>1</sup> | kua <sup>1</sup> | kua <sup>3</sup> | tʃua <sup>1</sup> |

灰、泰、祭、齐、微韵合口读 uei。

|                   |                    |                   |                   |                   |                   |                    |                     |
|-------------------|--------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|--------------------|---------------------|
| 梅 <sub>灰</sub>    | 配 <sub>灰</sub>     | 堆 <sub>灰</sub>    | 悲 <sub>脂</sub>    | 碑 <sub>支</sub>    | 兑 <sub>泰</sub>    | 最 <sub>泰</sub>     | 脆 <sub>祭</sub>      |
| muei <sup>2</sup> | phuei <sup>5</sup> | tuei <sup>1</sup> | puei <sup>1</sup> | puei <sup>1</sup> | tuei <sup>5</sup> | tsuei <sup>5</sup> | tshuei <sup>5</sup> |
| 惠 <sub>齐</sub>    | 岁 <sub>祭</sub>     | 税 <sub>祭</sub>    | 归 <sub>微</sub>    | 圭 <sub>齐</sub>    | 桂 <sub>齐</sub>    | 鬼 <sub>微</sub>     | 贵 <sub>微</sub>      |
| ɲuei <sup>5</sup> | suei <sup>5</sup>  | fuei <sup>5</sup> | kuei <sup>1</sup> | kuei <sup>1</sup> | kuei <sup>5</sup> | kuei <sup>2</sup>  | kuei <sup>5</sup>   |

祭、齐、微、废韵开口读 i，同止摄开口

|                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |
|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| 蔽 <sub>祭</sub>  | 篋 <sub>齐</sub>  | 非 <sub>微</sub>  | 肺 <sub>废</sub>  | 地 <sub>脂</sub>  | 你 <sub>之</sub>  | 离 <sub>支</sub>  |
| pi <sup>5</sup> | pi <sup>1</sup> | fi <sup>1</sup> | fi <sup>5</sup> | ti <sup>5</sup> | ni <sup>3</sup> | li <sup>2</sup> |



## 二 哈、泰韵开口的层次

为了便于对比，我们整理出一个蟹摄一二等开口字例字表

|     | 哈 开 |    |    |    |    | 泰 开 |    |    | 佳 皆 夬 开 |    |    |    |    |    |    |    |
|-----|-----|----|----|----|----|-----|----|----|---------|----|----|----|----|----|----|----|
|     | 该   | 开  | 袋  | 胎  | 戴  | 盖   | 太  | 贝  | 卖       | 蟹  | 奶  | 柴  | 稗  | 埋  | 阶  | 鞋  |
| 宿 松 | ai  | ai | ai |    | ai | ei  | ai | i  | ai      | ai | ai | ai | ai | ai | ai | —  |
| 阳 新 | ɐ   | ɐ  | ɐ  |    | ɐ  | ɐ   | ɐ  | ei | ɐ       | ɐ  | ɐ  | ɐ  | ɐ  | ɐ  | ɐ  | —  |
| 湖 口 | ai  | ai | ai |    | ai | ai  | ai | i  | ai      | ai | ai | ai | ai | ai | ai | ai |
| 星 子 | ai  | ai | ai |    | ai | ai  | ai | i  | ai      | ai | ai | ai | ai | ai | ai | ai |
| 都 昌 | ai  | ai | ai | ai |    | ai  | ai | i  | ai      | ai | ai | ai | —  | ai | ai | ai |
| 武 宁 | oi  | oi | oi | oi |    | oi  | ai | i  | ai      | ai | ai | ai | —  | ai | ai | —  |
| 瑞 昌 | æ   | æ  | æ  | æ  |    | æ   | æ  | ei | æ       | æ  | æ  | æ  | —  | æ  | ie | —  |
| 永 修 | ai  | ai | ai |    | ai | ai  | ai | i? | ai      | ai | ai | ai | a  | ai | ai | ai |
| 修 水 | ei  | ei | e  |    | ei | ei  | ai | i  | ai      | ai | ai | ai | ai | ai | ai | —  |
| 靖 安 | ei  | ei | ei | ei |    | ɔi  | ai | i  | ai      | ai | ai | ai | —  | ai | ai | ai |
| 安 义 | ai  | ai | ai | ai |    | ei  | ai | i? | ai      | ai | ai | ai | —  | ai | ai | ai |
| 南 昌 | ei  | ei | i  |    | ai | ai  | ai | i  | ai      | ai | ai | ai | —  | ai | ai | ai |
| 新 建 | ai  | ai | ai | ai |    | ei  | ai | i  | ai      | ai | ai | ai | a  | ai | ai | ai |
| 进 贤 | ei  | ei | ei | ai |    | ai  | ai | ei | ai      | ai | ai | ai | —  | ai | ai | ai |
| 彭 泽 | ai  | ai | ei | ai |    | ei  | ai | ei | ai      | ai | ai | ai | —  | ai | ai | ai |
| 波 阳 | ai  | ei | ai | ai |    | ai  | ai | ei | ai      | ai | ai | ai | ɔ  | ai | ai | ai |
| 乐 平 | ai  | ai | ai |    | ai | ai  | ai | ei | ai      | ai | ai | ai | —  | ai | ai | ai |
| 万 年 | ei  | ei | ei | ai |    | ai  | ai | ei | ai      | ai | ai | ai | a? | ai | ai | ai |

续表

|     | 哈 开 |    |    |    |    | 泰 开 |    |    | 佳 皆 夬 开 |     |    |    |    |    |    |    |
|-----|-----|----|----|----|----|-----|----|----|---------|-----|----|----|----|----|----|----|
|     | 该   | 开  | 袋  | 胎  | 戴  | 盖   | 太  | 贝  | 卖       | 蟹   | 奶  | 柴  | 稗  | 埋  | 阶  | 鞋  |
| 余 干 | oi  | oi |    | ai | ai | oi  | ai | ɿ  | ai      | ai  | ai | ai | —  | ai | ai | ai |
| 横 峰 | ai  | ai | ai |    | ai | oi  | ai | ei | ai      | ai  | ai | ai | —  | ai | ai | —  |
| 弋 阳 | oi  | oi | oi |    | ai | ai  | ai | oi | ai      | ai  | ai | ai | ai | ai | ai | ai |
| 铅 山 | oi  | oi | oi | ai |    | oi  | ai | oi | ai      | ai  | ai | —  | a  | ai | ai | —  |
| 贵 溪 | e   | e  | e  | ai |    | oi  | ai | e  | ai      | ai  | ai | ai | —  | ai | ai | ai |
| 余 江 | oi  | oi | oi | ai |    | e   | ai | oi | ai      | ai  | ai | ai | —  | ai | ai | ai |
| 奉 新 | ei  | ei | ei |    | ei | oi  | ai | i  | ai      | ai  | ai | ai | —  | ai | ai | ai |
| 宜 丰 | ɔi  | ɔi | ɔi |    | ai | ei  | ai | i  | ai      | ai  | ai | ai | a  | ai | ai | ai |
| 万 载 | oi  | oi | oi |    | oi | ɔi  | ai | i  | ai      | ai  | ai | —  | a? | ai | ai | —  |
| 高 安 | oi  | oi | oi |    | ai | oi  | ai | i  | ai      | ai  | ai | ai | ai | ai | ai | ai |
| 上 高 | oi  | oi | oi |    | oi | oi  | ai | it | ai      | ai  | ai | ai | a  | ai | ai | ai |
| 樟 树 | ɔi  | ɔi | ɔi | ɔi |    | oi  | ai | i  | ai      | ai  | ai | ai | ai | ai | ai | ai |
| 丰 城 | ei  | ei | ei | ei |    | ɔi  | ai | ei | ai      | ai  | ai | ai | —  | ai | ai | ai |
| 新 干 | ɔi  | ɔi | ɔi | oi |    | ei  | ai | i  | ai      | ie  | ai | ai | —  | ai | ai | ai |
| 新 余 | oi  | oi | oi |    | oi | ɔi  | ai | i  | ai      | ai  | ai | ai | —  | ai | ai | ai |
| 宜 春 | oi  | oi | oi | oi | oi | oi  | ai | i  | ai      | ai  | ai | ai | —  | ai | ai | ai |
| 分 宜 | ɔi  | ɔi | ɔi | ɔi |    | oi  | ai | ɔi | ai      | ai  | ai | ai | a  | —  | ai | —  |
| 峡 江 | oi  | oi | oi | oi |    | ɔi  | ai | ei | ai      | ai  | ai | ai | —  | ai | ai | —  |
| 吉 安 | ɔi  | ɔi | ɔi |    | ɔi | oi  | ai | ei | ai      | uai | ai | ai | —  | ai | ai | ai |
| 吉 水 | ɔi  | ɔi | ɔi |    | ɔi | ɔi  | ai | i  | ai      | ai  | ai | ai | a  | ai | ai | —  |
| 泰 和 | uæ  | ue | ue |    | uæ | ɔi  | ai | e  | ai      | ai  | ai | —  | ai | ai | ai | —  |
| 永 丰 | oæ  | oæ | oæ |    | oæ | uæ  | æ  | ɛ  | æ       | uæ  | æ  | æ  | æ  | æ  | æ  | æ  |

续表

|     | 哈 开 |     |     |    |    | 泰 开 |    |    | 佳 皆 夬 开 |     |    |    |    |    |     |    |
|-----|-----|-----|-----|----|----|-----|----|----|---------|-----|----|----|----|----|-----|----|
|     | 该   | 开   | 袋   | 胎  | 戴  | 盖   | 太  | 贝  | 卖       | 蟹   | 奶  | 柴  | 稗  | 埋  | 阶   | 鞋  |
| 萍 乡 | œ   | œ   | œ   |    | œ  | oæ  | ai | i  | ai      | ai  | ai | ai | ai | ai | ai  | —  |
| 醴 陵 | oi  | oi  | oi  |    | ai | œ   | ai | i  | ai      | ai  | ai | ai | a  | ai | ai  | ai |
| 茶 陵 | æ   | æ   | æ   |    | æ  | oi  | ai | ei | ai      | ai  | ai | —  | a  | ai | ai  | —  |
| 安 福 | œø  | œø  | œø  | œø |    | æ   | æ  | e  | æ       | æ   | æ  | —  | æ  | æ  | æ   | —  |
| 莲 花 | œ   | œ   | œ   |    | œ  | œø  | ai | i  | ai      | uai | ai | ai | —  | ai | ai  | ai |
| 永 新 | æ   | æ   | æ   | æ  |    | œ   | —  | œ  | ai      | ai  | ai | ai | —  | ai | —   | —  |
| 井冈山 | oi  | oi  | oi  |    | ai | æ   | æ  | e  | æ       | uæ  | æ  | æ  | —  | æ  | æ   | æ  |
| 万 安 | ei  | ei  | ei  | ei |    | oi  | ai | i  | ai      | ai  | ai | ai | ai | ai | ai  | ai |
| 遂 川 | ei  | ei  | ei  | ei |    | ei  | ai | ei | ai      | uai | ai | ai | —  | ai | iai | —  |
| 东 乡 | oi  | oi  | oi  |    | ai | ei  | ai | ei | ai      | ai  | ai | ai | —  | ai | ai  | —  |
| 临 川 | oi  | oi  | oi  |    | ai | oi  | ai | i  | ai      | ai  | ai | ai | a  | ai | ai  | ai |
| 崇 仁 | oi  | oi  | oi  | ai |    | oi  | ai | i  | ai      | ai  | ai | ai | a  | ai | ai  | ai |
| 金 溪 | oi  | oi  | oi  | ai |    | oi  | ai | ei | ai      | ai  | ai | ai | —  | ai | ai  | ai |
| 宜 黄 | ei  | ei  | ei  |    | ai | oi  | ai | ei | ai      | ai  | ai | ai | —  | ai | ai  | ai |
| 乐 安 | ei  | ei  | ai  | ai |    | ei  | ai | ei | ai      | ai  | ai | ai | a  | ai | ai  | ai |
| 南 城 | ei  | ei  | ei  | ai |    | ei  | ai | ei | ai      | ai  | ai | ai | —  | ai | ai  | —  |
| 黎 川 | oi  | oi  | ai  |    | ai | øy  | ai | l  | ai      | —   | ai | ai | a  | ai | ai  | —  |
| 南 丰 | oi  | oi  | ai  |    | ai | oi  | ai | oi | ai      | ai  | ai | ai | ai | ai | ai  | ai |
| 广 昌 | oi  | oi  | oi  | ai |    | oi  | ai | i  | ai      | ai  | ai | ai | ai | ai | ai  | ai |
| 邵 武 | oi  | ei  | oi  |    | ai | oi  | ai | oi | ai      | oi  | ai | ai | —  | ai | ai  | ai |
| 建 宁 | ei  | ei  | ei  |    | ai | oi  | ai | ei | ai      | ai  | ai | ai | ie | ei | ie  | —  |
| 武 平 | uei | uei | uei |    | a  | ei  | ai | ei | ai      | ai  | ai | —  | a  | ai | ai  | —  |

续表

|     | 哈 开 |     |     |     |    | 泰 开 |    |    | 佳 皆 夬 开 |     |    |    |    |    |     |    |
|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|----|----|---------|-----|----|----|----|----|-----|----|
|     | 该   | 开   | 袋   | 胎   | 戴  | 盖   | 太  | 贝  | 卖       | 蟹   | 奶  | 柴  | 稗  | 埋  | 阶   | 鞋  |
| 长 汀 | ue  | ue  | ue  |     | ai | uei | a  | ei | ei      | a   | —  | a  | a  | ei | a   | —  |
| 宁 化 | ua  | ua  | ua  |     | a  | ue  | ai | e  | e       | ai  | ai | ai | a  | e  | ai  | —  |
| 石 城 | ɔi  | ɔi  | ɔi  |     | ai | ua  | a  | ei | a       | a   | a  | a  | a  | a  | a   | —  |
| 宁 都 | oɛ  | oɛ  | oɛ  | oɛ  | ai | oɛ  | ai | ei | ai      | ai  | aŋ | ai | ai | ai | ai  | ai |
| 于 都 | oɛ  | oɛ  | oɛ  |     | æ  | oɛ  | ai | ei | ai      | ai  | —  | ai | a  | ai | ai  | —  |
| 瑞 金 | ue  | ue  | ue  | ue  | ɛ  | ue  | æ  | i  | æ       | æ   | æ  | æ  | a  | æ  | æ   | æ  |
| 兴 国 | uai | uai | uai | uai |    | ue  | ɛ  | e  | ɛ       | ie  | ɛ  | ɛ  | a  | ɛ  | ie  | —  |
| 会 昌 | ue  | ue  | ue  | ue  |    | uai | ai | ɛ  | ai      | ai  | ai | ai | —  | ai | ai  | —  |
| 赣 县 | æ   | ue  | æ   |     | æ  | ue  | ɛ  | ei | ɛ       | ie  | ɛ  | ɛ  | —  | ɛ  | ɛ   | ɛ  |
| 南 康 | æ   | æ   | æ   | æ   | æ  | iaɛ | æ  | e  | æ       | æ   | æ  | æ  | a  | æ  | iaɛ | —  |
| 上 犹 | ue  | ue  | e   |     | æ  | æ   | æ  | e  | æ       | æ   | æ  | æ  | a  | æ  | æ   | æ  |
| 大 余 | œ   | œ   | œ   | œ   |    | ue  | æ  | e  | æ       | æ   | æ  | æ  | —  | æ  | æ   | æ  |
| 安 远 | oe  | oe  | oe  |     | æ  | ø   | æ  | ø  | æ       | ie  | æ  | æ  | a  | æ  | ie  | —  |
| 黄沙桥 | ɔi  | ɔi  | ɔi  |     | ɔi | ue  | æ  | e  | æ       | æ   | æ  | æ  | —  | æ  | æ   | æ  |
| 铜 鼓 | ɔi  | ɔi  | ɔi  |     | ai | ɔi  | ai | —  | ai      | ai  | ai | ai | a  | ai | ai  | ai |
| 澡 溪 | ɔi  | ɔi  | ɔi  |     | ai | ɔi  | ai | i  | ai      | ai  | ai | ai | a  | ai | ai  | ai |
| 崇 义 | ue  | ue  | ue  | ue  |    | ue  | æ  | i  | æ       | ie? | æ  | æ  | —  | æ  | æ   | æ  |
| 寻 乌 | uoi | uoi | uoi | uoi |    | uoi | ai | e  | ai      | ai  | ai | ai | —  | ai | ai  | ai |
| 定 南 | ɔi  | ɔi  | ɔi  |     | ai | ɔi  | ai | i  | ai      | ai  | ai | ai | a  | ai | ai  | ai |
| 龙 南 | ɔi  | ɔi  | ɔi  |     | ai | ɔi  | ai | ui | ai      | ai  | ai | ai | ai | ai | ai  | ai |
| 全 南 | ɔi  | ɔi  | ɔi  |     | ai | ɔi  | ai | i  | ai      | ai  | ən | ai | a  | ai | ai  | ai |
| 南 雄 | ø   | ø   | ø   | ø   | ai | —   | ai | ui | ai      | ai  | —  | ai | a  | ai | ai  | —  |

续表

|     | 哈 开 |     |     |    |    | 泰 开 |    |     | 佳 皆 夬 开 |    |    |    |    |    |     |    |
|-----|-----|-----|-----|----|----|-----|----|-----|---------|----|----|----|----|----|-----|----|
|     | 该   | 开   | 袋   | 胎  | 戴  | 盖   | 太  | 贝   | 卖       | 蟹  | 奶  | 柴  | 稗  | 埋  | 阶   | 鞋  |
| 梅 县 | ɔi  | ɔi  | ɔi  |    | ɔi | ɔi  | ai | ø   | ai      | ai | ai | ai | ai | ai | iai | —  |
| 五 华 | oi  | oi  | oi  | oi | ai | oi  | ai | i   | ai      | ai | ai | ai | ai | ai | ai  | ai |
| 新 丰 | ɔi  | ɔi  | ɔi  | ɔi | ai | ɔi  | ai | i   | ai      | ai | ai | ai | ai | ai | ai  | —  |
| 河 源 | uai | uai | uai |    | ai | uai | ai | ui  | ai      | ai | ai | ai | ai | ai | ai  | —  |
| 翁 源 | oi  | oi  | oi  |    | ai | oi  | ai | uai | ai      | ai | ai | ai | ai | ai | ai  | —  |
| 连 南 | uɔi | uɔi | uɔi |    | ai | uɔi | ai | ui  | ai      | ai | ai | ai | ai | ai | ai  | —  |
| 揭 西 | ai  | ɔi  | ɔi  |    | ai | ɔi  | ai | ɔi  | ai      | ai | ai | ai | ai | ɛi | ai  | —  |
| 清 溪 | ɔi  | ɔi  | ɔi  |    | ɔi | ɔi  | ai | ui  | ai      | ai | ai | ai | ai | ai | iai | —  |
| 塘 口 | ɔi  | ɔi  | ɔi  |    | ai | ɔi  | ai | ui  | ai      | ai | ai | ai | ai | ai | ai  | —  |
| 三 甲 | ɔi  | ɔi  | ɔi  |    | ai | ɔi  | ai | ɔi  | ai      | ai | ai | ai | ai | ai | ai  | —  |
| 思 贺 | uai | uai | uai |    | ai | uai | ai | ui  | ai      | ai | ai | ai | ai | ai | ai  | —  |
| 钱 排 | uai | uai | uai |    | ai | uai | ai | uai | ai      | ai | ai | ai | ai | ai | ai  | —  |
| 沙 琅 | ɔi  | ɔi  | ɔi  |    | ai | ɔi  | ai | uei | ai      | ai | ai | ai | ai | ai | ai  | —  |
| 新 垌 | ɔi  | ɔi  | ɔi  |    | ai | ɔi  | ai | ei  | ai      | ai | ai | ai | ai | ai | ai  | —  |
| 新 安 | ɔi  | ɔi  | ɔi  |    | ai | ɔi  | ai | ei  | ai      | ai | ai | ai | ai | ai | ai  | —  |
| 石 角 | ɔi  | ɔi  | ɔi  |    | ai | ɔi  | ai | ui  | ai      | ai | ai | ai | ai | ai | ai  | —  |
| 青 平 | ɔi  | ɔi  | ɔi  |    | ai | ɔi  | ai | ui  | ai      | ai | ai | ai | ai | ai | ai  | —  |
| 香 港 | ɔi  | ɔi  | ɔi  |    | ai | ɔi  | ai | ɔi  | ai      | ai | ai | ai | ai | ai | ai  | —  |
| 西 河 | ɔi  | ɔi  | ɔi  |    | ai | ɔi  | ai | ui  | ai      | ai | ai | ai | ai | ai | ai  | —  |
| 陆 川 | uai | ai  | uai |    | ai | uai | ai | —   | ai      | ai | ai | ai | ai | ai | ai  | —  |
| 秀 篆 | ai  | ɔi  | ɔi  |    | ai |     | ai | ui  | i       | ɛi | ai | ai | ɛi | i  | ai  | —  |

主要来源：1. 李如龙、张双庆 1992；2. 刘纶鑫等 1999；3. 李如龙等



1999; 4. 陈昌仪等《江西方言志》(稿)。数据检索是在潘悟云老师的“汉语方言处理系统”(TFD)和笔者自编的程序下完成的。

客赣方言哈泰两个一等韵开口已经合并。各地主要有两个读音层,一层主要元音读前低元音,主要形式上是 ai,有些点是它的变体 æ 或 ɐ,我们称作 B 层;另一层主元音为圆唇元音,主要形式是 ɔi 或 oi,还有一些变体如 ue、ue、œ、œ、ə、oi 等,有些点失去圆唇特征,其主元音是比 B 层高的展唇元音,形式如 ei、ei 等,它也与 B 层形成对立的层次,其性质与主元音为圆唇元音的形式相同,属于同一层次,统称为 A 层。

先讨论 B 层。客赣方言 B 层的读音形式与北方官话近似,在各地属 B 层的字都是相对较文的字,在有文白异读的字中,白读是 A 层读音,文读是 B 层读音。B 层应是近代官话方言覆盖过来的文读层。这一层次相对清楚一些。

问题比较多的是 A 层。先来看 A 层辖字的情况(“/”后为泰韵开口字):

|     |                           |
|-----|---------------------------|
| 宿 松 | 菜/蔡盖                      |
| 武 宁 | 胎台待袋来灾再猜睬菜才在赛该改概开碍海哀爱/蔡盖害 |
| 修 水 | 戴台待袋来裁财在该改开海哀爱/盖害         |
| 靖 安 | 呆胎台待袋来灾再睬菜才在该改概开碍海哀爱/盖害   |
| 南 昌 | 袋来在该改开/盖害                 |
| 新 建 | 来                         |
| 进 贤 | 袋来在该改概开碍海爱/盖害             |
| 彭 泽 | 袋来菜/蔡害                    |
| 波 阳 | 开                         |
| 万 年 | 呆袋来再才在该改概开碍海爱/盖害          |
| 余 干 | 袋该改概开碍海孩哀爱/盖害             |

续表

|     |                            |
|-----|----------------------------|
| 弋 阳 | 袋来该改开碍海哀爱/盖害               |
| 铅 山 | 呆袋来猜菜才在该改开碍海爱/蔡盖害          |
| 贵 溪 | 袋该改开碍海爱/盖害                 |
| 余 江 | 袋来该改概开碍海爱/盖害               |
| 奉 新 | 戴台待袋来栽财在该改开海哀爱/盖害          |
| 宜 丰 | 戴台待代袋来栽菜财该改开碍海哀爱带太/蔡盖害     |
| 万 载 | 戴台待袋来栽财在该改开海爱/盖害           |
| 高 安 | 台待袋栽财在该改开海爱/盖害             |
| 上 高 | 戴台台待袋袋栽财在该改开海爱/盖害          |
| 樟 树 | 胎台待袋来灾再睬菜才在赛该改概开碍海孩哀爱/蔡盖害  |
| 丰 城 | 呆胎台待袋来灾再睬菜才在该改概开碍海孩哀爱/蔡盖害大 |
| 新 干 | 胎台袋来灾再睬菜才在赛该改概开碍海孩哀爱/蔡盖害   |
| 新 余 | 戴台待袋栽财该改开海哀/盖害             |
| 宜 春 | 胎台待袋来灾再睬菜才在赛该改概开碍海孩哀爱/盖害   |
| 分 宜 | 胎台待袋来灾再睬菜才在该改概开碍海孩爱/蔡盖害    |
| 峡 江 | 胎台待袋灾再睬菜才在该改概开碍海孩哀爱/盖害     |
| 吉 安 | 戴台待袋来栽财在该改开海哀爱/盖害          |
| 吉 水 | 戴台待代袋来菜财该改开碍海哀爱/盖害         |
| 泰 和 | 大戴台待袋来栽财在该改开海哀爱带太/蔡盖害      |
| 永 丰 | 戴台待袋栽财在该改开海哀爱/盖害           |
| 萍 乡 | 戴台待袋来栽财在该改开海哀爱/盖害          |
| 醴 陵 | 台待代袋栽菜财该改开碍海哀爱/蔡盖害         |
| 茶 陵 | 戴台待代袋来栽菜财该改开碍海哀爱带太/蔡盖害     |
| 安 福 | 呆胎台待袋灾再睬菜才在该改概开碍海孩哀爱/盖害    |
| 莲 花 | 戴台待袋来栽财在该改开海哀爱/盖害          |

续表

|     |  |
|-----|--|
| 永 新 | 呆胎台待袋来灾再猜睬菜才在赛该改概开碍海孩哀爱带太大赖<br>/蔡盖害    |
| 井冈山 | 台待袋来栽财在该改开开海爱/盖害                       |
| 万 安 | 胎台待袋来灾再睬菜才在该改概开碍海孩哀爱/盖害                |
| 遂 川 | 胎台待袋来灾再睬菜才在该改概开碍海爱/盖害                  |
| 东 乡 | 台待袋该改开海/盖害                             |
| 临 川 | 袋该改开海哀爱/盖害                             |
| 崇 仁 | 袋来在该改概开碍海爱/盖害                          |
| 金 溪 | 袋该改概开碍海孩哀爱/盖害                          |
| 宜 黄 | 待袋来在该改开海爱/盖害                           |
| 乐 安 | 来在该改开碍海孩/盖害                            |
| 南 城 | 袋来在该改概开碍海孩哀爱/盖害                        |
| 黎 川 | 来在该改开海哀爱/盖害                            |
| 南 丰 | 台在该改开海哀/盖害                             |
| 广 昌 | 袋该改概开碍海孩哀爱/盖害                          |
| 邵 武 | 袋来栽该改开碍海哀爱/盖害                          |
| 建 宁 | 袋来该改开碍海哀爱/盖害                           |
| 武 平 | 戴台待代袋来栽菜财该改开碍海哀爱带太/蔡盖害                 |
| 长 汀 | 袋来栽该改开碍海哀爱/盖害                          |
| 宁 化 | 戴台待代袋来栽菜财该改开碍海哀爱带太/蔡盖害                 |
| 石 城 | 台待袋来栽财该改开海哀爱/盖害                        |
| 宁 都 | 台待袋来栽财在该改开海哀爱/盖害                       |
| 于 都 | 大戴台待袋来栽财在该改开开海哀爱带太/蔡盖害                 |
| 瑞 金 | 胎台苔代袋待袋来栽栽在才财材栽菜鳃赛该改开概溉慨呆碍开<br>海亥哀爱/盖害 |

续表

|     |  |
|-----|--|
| 兴 国 | 大胎台待袋来灾再猜睬菜才在该改概开碍海哀爱大/盖害                |
| 会 昌 | 大呆胎台待袋来灾再猜睬菜才在赛该改概开碍海孩哀爱带太大赖/蔡盖害         |
| 赣 县 | 戴台待代袋来栽菜财该改开碍海哀爱带太/蔡盖害                   |
| 南 康 | 大戴台待袋来栽财在该改开开海哀爱带太/蔡盖害                   |
| 上 犹 | 大戴台待袋来栽财在该改开海哀爱带太/蔡盖害                    |
| 大 余 | 大呆胎台待袋来灾再猜睬菜才在赛该改概开碍海孩哀爱带太大赖/蔡盖害         |
| 安 远 | 大戴台待袋来栽财在该改开开海哀爱带太/蔡盖害                   |
| 黄沙桥 | 戴台苔抬待怠袋贷代来栽宰再载在才财材裁彩采菜鳃腮赛该改开呆碍海亥哀爱/盖丐害   |
| 铜 鼓 | 台待袋来栽财在该改开海哀爱/盖害                         |
| 澡 溪 | 台待袋来栽财在该改开海爱/盖害                          |
| 崇 义 | 大呆胎台待袋来灾再猜睬菜才在赛该改概开碍海孩哀爱带太大赖/蔡盖害         |
| 寻 乌 | 胎台待袋来才在赛该改开碍海爱/盖害                        |
| 定 南 | 台待袋来栽财在该改开开海哀爱/盖害                        |
| 龙 南 | 台待袋来栽财在该改开开海哀爱/盖害                        |
| 全 南 | 台待袋来栽财在该改开开海哀爱/盖害                        |
| 南 雄 | 咳胎台台苔抬袋来灾栽在才财材裁彩采睬菜该改丐开呆碍开海亥害哀爱癞         |
| 梅 县 | 戴台待代袋来菜栽财该改开碍海哀爱/盖开                      |
| 五 华 | 沛财胎台苔抬待代袋贷怠殆来莱载才财财菜鳃赛该改开呆碍海亥哀爱咳/盖丐害      |
| 新 丰 | 胎台抬苔待怠殆代袋贷来栽在才财材裁在菜鳃赛该改开凯溉概慨呆碍海亥哀爱艾沛/盖丐害 |

续表

|     |                     |
|-----|---------------------|
| 河 源 | 台待代袋来菜财该改开碍海哀爱/盖害   |
| 翁 源 | 台待代袋来菜财该改开碍海哀爱/盖害   |
| 连 南 | 台待代袋来栽菜财该改开碍海哀爱/蔡盖害 |
| 揭 西 | 台待代袋来菜财改开碍海哀爱/盖害    |
| 清 溪 | 戴台待代袋来菜财该改开碍海哀爱/盖   |
| 塘 口 | 台待代袋来栽菜财该改开碍海哀爱/蔡盖害 |
| 三 甲 | 台待代袋来栽菜财该改开碍海哀爱/蔡盖害 |
| 思 贺 | 台待代袋来栽菜财该改开碍海哀爱/蔡盖害 |
| 钱 排 | 台待代袋来栽菜财该改开碍海哀爱/蔡盖害 |
| 沙 琅 | 台待代袋来栽菜财该改开碍海哀爱/蔡盖害 |
| 新 垌 | 台待代袋来栽菜财该改开碍海哀爱/蔡盖害 |
| 新 安 | 台待代袋来栽菜财该改开碍海哀爱/蔡盖害 |
| 石 角 | 台待代袋来栽菜财该改开碍海哀爱/蔡盖害 |
| 青 平 | 台待代袋来栽菜财该改开碍海哀爱/蔡盖害 |
| 香 港 | 台待代袋来菜财该改开碍海哀爱/盖害   |
| 西 河 | 台待代袋来栽菜财该改开碍海哀爱/蔡盖害 |
| 陆 川 | 台待代袋来栽菜财该改碍海哀爱/蔡盖害  |
| 秀 篆 | 代袋来菜改开碍海爱/盖害        |

我们看到,除北部的几个点阳新、湖口、星子、都昌、瑞昌、永修、乐平、横峰外(唯平江一点较靠南),客赣方言大多数哈、泰两韵开口字都存在A层。我们根据A层在现代客赣方言中的表现,结合历史资料来看A层产生的年代。

A层是哈、泰混合层,哈、泰混合始于初唐,就是说,这个层次晚于切韵时代,考虑到哈、泰相混也有个过程,其上限可



能在中唐以后。

A层只限于一等韵，在二等韵佳、皆、夬中不存在（详见哈泰佳皆夬开口字例字表），说明A层早于蟹摄一二等相混的年代。蟹摄一二等合并在什么时候？中唐诗人元稹、白居易诗韵系中，灰、哈、佳、皆、齐韵已同用（鲍明炜，1982），但诗词押韵是不讲介音差别的，所以从诗词押韵中看不出一二等是否合并。罗常培先生（1961）根据几种汉藏对音材料研究过唐五代的西北方音，他用的材料是：汉藏对音《千字文》，藏文译音《金刚经》残卷，藏文译音《阿弥陀经》残卷，汉藏对音《大乘中宗见解》，注音本《开蒙要训》。据罗先生，这些材料大多作于中晚唐时期。其中《千字文》的哈、泰韵开口字和灰韵唇音字读 ai 韵，皆、祭韵合口读 ei 韵，蟹摄一二等韵不同音。但《金刚经》的哈、泰、皆、祭开口字都读 ei 韵，蟹摄一二等混同了。据此推测，晚唐五代时期北方某些方言蟹摄一二等韵已经混同了。宋初的梵汉对音材料可以说明宋初洛阳方言蟹摄一二等也已合并。据储泰松 1996，施护译音中哈、泰、佳、皆、夬、废诸韵开口字都读 ai 韵。但从后来《蒙古字韵》和《中原音韵》及现代北方方言二等见系字带介音来看，二等长期以来都以带介音的形式与一等保持着区别，宋初洛阳方言肯定不是所有二等字都混同于一等，否则后来《蒙古字韵》和《中原音韵》见系二等字的介音将无从解释。二等介音经历的演变可以用这样的公式来表示： $-r > -\gamma > -\text{ɥ} > -\text{w} > -i > -i-$ （潘悟云，2000）。大部分北方方言见系字的介音演变都经历了上面公式表示的全过程，这个过程的完成大概是在《中原音韵》以后，因为《中原音韵》的大部分见系字还在  $-i-$  的阶段，而入江阳韵的见系二等字已经与三等混同，到了  $-i-$  的阶段，可见接近最后完成。可在另一些方言中，见系字的二等介音也和其他字一样，只到  $-\text{ɥ}-$  或  $-\text{w}-$  的阶段就脱落了，

客赣方言和其他南方方言的早期形式都是如此。也正因为这个-ɰ-或-ʷ-介音的牵制作用，蟹摄二等字主元音才一直保持前低元音，而没有像一等字那样后高化（后高化是A层形成的机制，详见稍后A层性质的讨论）。如此，我们就可以把A层形成的时间下限定在见系字二等介音向三等介音靠拢的时候。这个时间应该在《蒙古字韵》以前，即南宋后期到元代初期之间。

下面，我们再来讨论A层属于什么性质？南方方言的很大范围都存在这个A层。如粤方言大量存在这个层次。我们粗翻了《汉语方言字汇》，发现湘语双峰、闽语建瓯也存在这个A层。

请看广州话的情况，广州哈、泰韵开口字两读：ɔi 和 ai。下面是哈、泰韵中读 ɔi 的字：代袋黛待胎台抬怠殆耐來灾栽宰载再在才材财裁采彩菜赛腮鳃该改慨概呆碍开海凱亥哀爱/奈蔡盖丐害藹藹。麦耘在 1998 年有这样的论述：

广州话中的哈与泰开还是有区别的。按上面所列字，除去两个特殊的字，哈海代读◆ɔi：ai 的音节数是 28：4，泰开则是 5：4，比例差得很大。对此似乎可以这样解释：哈和泰在语音史上都曾念作圆唇韵母，但二者不完全处在同一个共时层次上。黄典诚先生，早些时还有周法高先生（1970）拟《切韵》哈韵为◆ai，从来源说是很合适的（ai 来自上古之部◆ə）。假定从中古前期到中古后期，哈和泰的主要元音发生过这样的链式变化：ə→ɔ/p→ɑ/a，即较早时哈为 ai，泰为 ɔi/di，后来哈转变为 di，与此同时泰也向 ai/ai 转变。再往后到近代，连哈也最终变成了 ai；又假定在历史上，粤方言正是在这两韵各自转变的节骨眼儿上跟中原汉语分道扬镳的，那么广州话的现状就比较易于理解了。以哈为 di，泰为 ai，与其说是《切韵》音，不如说更接近于中

古后期的情况。不过由于语音发展的不平衡,也会有一些字已变、另一些字还没变这样的现象,像广州话就是哈韵有些字已变展唇(即中原汉语朝近代发展的方向),而泰韵一些字仍保持圆唇(即中原汉语中古前期的读法)。中古后期中原汉语的哈、泰开是否有这种现象,还有待考察。

按照麦先生的说法,广州的哈、泰韵是不同步演变的结果,这似乎和语音史不吻合。我们前面说过,哈、泰合并是在中唐以后。而且哈、泰韵A层与B层的字数比例说明不了问题,因哈韵字和泰韵开口字在总字数上太悬殊,哈韵字数倍于泰韵开口字。况且从客赣方言来看,各点A层与B层字数比例也不一样。

我们初步认为,A层的形成是哈、泰韵主元音后高化音变的结果。大致的音变过程是这样的:哈、泰合并后,主元音一起后高化,即  $ai \rightarrow \alpha i \rightarrow \omega i \rightarrow oi$ 。这次后高化音变看来在南方方言中曾大面积发生过,包括客赣方言、粤方言、湘语和闽语的一部分地区。前低元音后高化链式音变在汉语史上屡次发生,尤其在开音节中,例如鱼部的模韵  $a$  (上古)  $\rightarrow \alpha$  (前汉)  $\rightarrow \omega$  (后汉)  $\rightarrow o$  (中古)  $\rightarrow u$  (现代),歌部  $ai$  (上古)  $\rightarrow ai$  (汉代)  $\rightarrow \alpha$  (初唐)  $\rightarrow \omega$  (宋)  $\rightarrow o$  (近代)  $\rightarrow u$  (现代吴语),这似乎是制约汉语音变的一大铁律。在客赣方言中,相似的音变还在咸、山两摄发生过。

### 参考文献

- [1] 鲍明炜:《白居易元稹诗的韵系》,《语文集刊》,南京大学学报编辑部,1982。
- [2] 李如龙、张双庆:《客赣方言调查报告》,厦门大学出版社,1992。
- [3] 李如龙等:《粤西客家方言调查报告》,暨南大学出版社,1999。
- [4] 刘纶鑫主编:《客赣方言比较研究》,中国社会科学出版社,1999。

[5] 刘燕文：《敦煌写本字宝、开蒙要训、千字文的直音、反切和异文》，《语苑撷英——庆祝唐作藩教授七十寿辰学术论文集》，北京语言文化大学出版社，1998。

[6] 罗常培：《唐五代西北方音》，科学出版社，1961。

[7] 麦耘：《从广州话看中古时期的类韵母》，《语言研究》1998 增刊。

[8] 麦耘：《汉语语音史上“中古时期”内部阶段的划分》，《东方语言与文化》，东方出版中心，2002。

[9] 潘悟云：《汉语历史音韵学》，上海教育出版社，2000。

[10] 王力：《朱翱反切考》，《龙虫并雕斋文集》第3册，中华书局，1980。

[11] 杨耐思：《中原音韵音系》，中国社会科学出版社，1981。

[12] 周祖谟：《宋代汴洛语音考》，《问学集》，中华书局，1966。

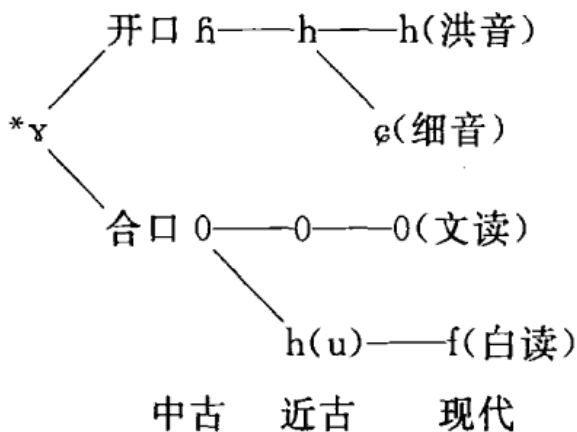
# 从方言比较看客家话 匣母字的历史层次

刘镇发

厦门大学中文系

## 一 简 介

沙加尔(1993)和万波(1995)在赣语发现匣母字有几个读音层次。万波认为在安义方言中,没有声母的层次比读f的层次古老,他用下面的图表示:



这个图其实不太准确,因为在安义话中,匣母合口字也有细音前读 $\epsilon$ 。<sup>①</sup>

---

① 李如龙、张双庆:《客赣方言调查报告》,厦门大学出版社,1992。



经过方言比较以后，我们发现类似的现象在客家话中也存在，而且比安义方言更为复杂。表 1 是匣母字在不同方言的读音：

表 1 匣母字在不同方言的读音

|          | 例字  | 广州    | 梅县        | 兴宁        | 石城      | 安义      | 建瓯        | 厦门        | 信阳    | 北京    |
|----------|-----|-------|-----------|-----------|---------|---------|-----------|-----------|-------|-------|
| 开口<br>一等 | 杭侯河 | h,h,h | h,h,h     | h,h,h     | h,h,h   | h,h,h   | 0,0,0     | h,h/0,h/0 | x,x,x | x,x,x |
| 合口<br>一等 | 红或黄 | h,0,0 | f,f,0     | f,f,0     | f,f,0   | f,f,0   | 0,x,0     | 0,h,h/0   | f,f,f | x,x,x |
| 开口<br>二等 | 蟹下限 | h,h,h | h,h,h     | h,h,h     | h,h,h   | h,h,h   | h,0/x,x   | h,0/h,0/h | ɕ,ɕ,ɕ | ɕ,ɕ,ɕ |
| 合口<br>二等 | 还话横 | 0,0,0 | f/0,f/0,0 | f/0,f/0,0 | 0,f/0,0 | f/0,0,0 | 0/x,0/x,x | h,0/h,h   | f,f,f | x,x,x |
| 开口<br>四等 | 系现嫌 | h,0,0 | h,h,h     | ʃ,ʃ,ʃ     | ɕ,ɕ,ɕ   | ɕ,ɕ,ɕ   | x,x,x     | h,h,h     | ɕ,ɕ,ɕ | ɕ,ɕ,ɕ |
| 合口<br>四等 | 惠穴县 | 0,0,0 | f,h,0     | f,ʃ,0     | f,f,f   | f,ɕ,ɕ   | x,x,k     | x,h,h/k   | ɕ,ɕ,ɕ | ɕɕ,ɕ  |

各地零声母的形式显然有点不一样。在广州的是 w、j，在客赣是 v、j，其他地方是 0。但他们在音位上是相同的，可以用 [w] 来表示。

从表 1 中我们发现，广州、信阳、北京的匣母字没有文白异读。江西方言的文白异读不太严重。最严重的是闽南语。

建瓯、厦门的匣母字，一二等无论开合口都有声母脱落的情况。尤以建瓯比较严重，字数比厦门的多。但这些方言都有文白异读，说明两个语音层次在福建都很活跃。但闽方言的匣母四等没有声母脱落的现象。

广州的匣母声母脱落限于合口二等和四等全部，合口一等、四等大部分字和开口四等的一部分字。因此，广州的匣母声母脱

落模式明显跟福建方言有别。而在广东西部，四等的声母只在合口韵前脱落。值得注意的是，广州匣母是没有文白异读的。跟客赣、闽方言不一样，而跟北方话一样只有一个层次。

梅县、兴宁等广东地区的方言，声母脱落的范围比广州小。在广州全部脱落的，在梅县、兴宁只有部分脱落。广州相当大部分脱落的，它们却只是少数脱落。而在江西，声母脱落的范围就更小了，只在合口二等有所表现。这说明客赣声母脱落的模式一方面跟随广州，另一方面情况却轻微的多。我们相信这个音变的源头有可能是从广东中部传播开去的。

匣母声母脱落不是广东、福建的专利，湖南、浙江也有这个现象，但规模比不上闽粤两省而已。张光宇（1996）也发现匣母脱落在中国南方普遍存在。相反的是，官话方言只有完丸皖蜺茱等字受到影响。

## 二 匣母声母脱落的层次

中古的匣母是一个浊声母，拟音为 \*ɣ。很多学者认为它在上古应该是一个塞音 \*g。这在万波（1995）的论文中已经有介绍。

声母 \*ɣ 的脱落分为两个阶段。第一个阶段发生在中古以前，条件是三等韵，并导致云母的产生。因此，匣母到了中古便只剩下一二四等。匣母第二次脱落应该是浊声母清化以前，而条件在广东和福建稍为不同。

### 1. \*ɣ → 0

广州话匣母合口二等字声母脱落得相当彻底，而且没有文白异读。我们认为这是因为广州人不用北方官话识字，没有引进北

方话带声母的层次。广州只有少数合口一等字保留声母：“红洪鸿虹汞哄斛。”它们都是通摄一等字，而且主要元音已经央化为 [o]。

## 2. $u \rightarrow o / \_\eta$

这不但帮助它们保留声母，更帮助它们后来也不转为 f。此外，通摄一等的 [o] 也阻止了声母 [w] 的产生，例如“瓮屋”。

## 3. $o \rightarrow w / \_\_ u$

广州匣母脱落的条件应该是 [u] 和 [y]。而且这也说明，广州话元音央化早在匣母声母脱落以前便发生，并且因而保住了一些匣母声母。

其他方言就不一样。大部分方言都有北方读书音的层次。从表 1 的资料看来，客赣方言的合口二等有脱落声母的口语音，也有带 f 声母的读书音。以下是梅县话《方言调查字表》匣母合口的读音：

### 一等

只有 f 声母：祸和<sub>面</sub> 胡湖狐壶乎瓠胡户沪互护回茴汇溃会  
绘桓活馄混核弘或惑宏获红洪鸿虹汞哄斛

只有 v 声母：禾会<sub>不</sub>完丸缓皖换浑<sub>独</sub> 馐

文读 f 声母，白读 v 声母：和<sub>气</sub> 魂

### 二等

只有 f 声母：华<sub>中</sub> 铎划<sub>船</sub> 桦<sub>山</sub> 桦<sub>树</sub> 怀槐淮坏画幻还<sub>有</sub> 患  
宦皇蝗晃弘或惑宏划

只有 v 声母：缓换滑猾环黄簧横<sub>直</sub> 横<sub>蛮</sub> 画<sub>(动词)</sub> 轰

文读 f 声母，白读 v 声母：话还

梅县话白读层次的字不算多，较完整的是山摄和梗摄。而保留的原因可能不是因为发音，而是因为他们都是常用字。其他字只有文读的层次。江西的方言也差不多，但白读的字更少。在广

州，除了大部分脱落声母以外，每个字都没有文读层，音变是规则的。从方言比较可以看出，如果大家的音变条件都相同，位置较北的江西方言受北方化的影响最大，粤东方言次之，而广州一带基本不受影响。

客赣方言在开口一二等字匣母声母不脱落跟广州一致而跟闽语不同，说明广东和江西的方言关系比较密切。这也显示在不同地区的声母脱落现象的差别可能跟介音有关。客家话在四等只有少数字“萤茱县”有声母脱落而且没有文白。但粤语脱落声母的字数则多很多。

### 三 匣母合口字唇齿化的层次

没有丢失声母的匣母合口字在声母清化以后，全部变成 [f]：

#### 4. hu→f

这在湖南、江西、广东是个常见的现象。而且在官话地区如广西、四川和河南南部都有这个音变。由于广州的匣母声母已经丢失，不丢失的几个字主要元音是 [o]，所以能跟随这个变化的字，只发生在晓母和部分溪母的合口，例如“花虎货欢婚宽阔苦款”等。这个音变发生的时间应该很晚，可能在清初以后，因为客家话部分溪母变成 [h] 是晚近的音变，《正字通》也还没有形成 [f] 的痕迹，而且在江西也属于有限的分布。

在广东的客家话，没有丢失声母的匣母合口一二等字，全数变成 [f]。四等则保留 [h]。过程是：[hy] → [hi]。这在湖南、江西也有同样的变化。这个音变最北的方言点是河南的信阳。由于声母没有脱落，所有的匣母一二等合口字都读 [f]。

在江西，无论客赣方言，匣母四等合口和晓母四等合口一





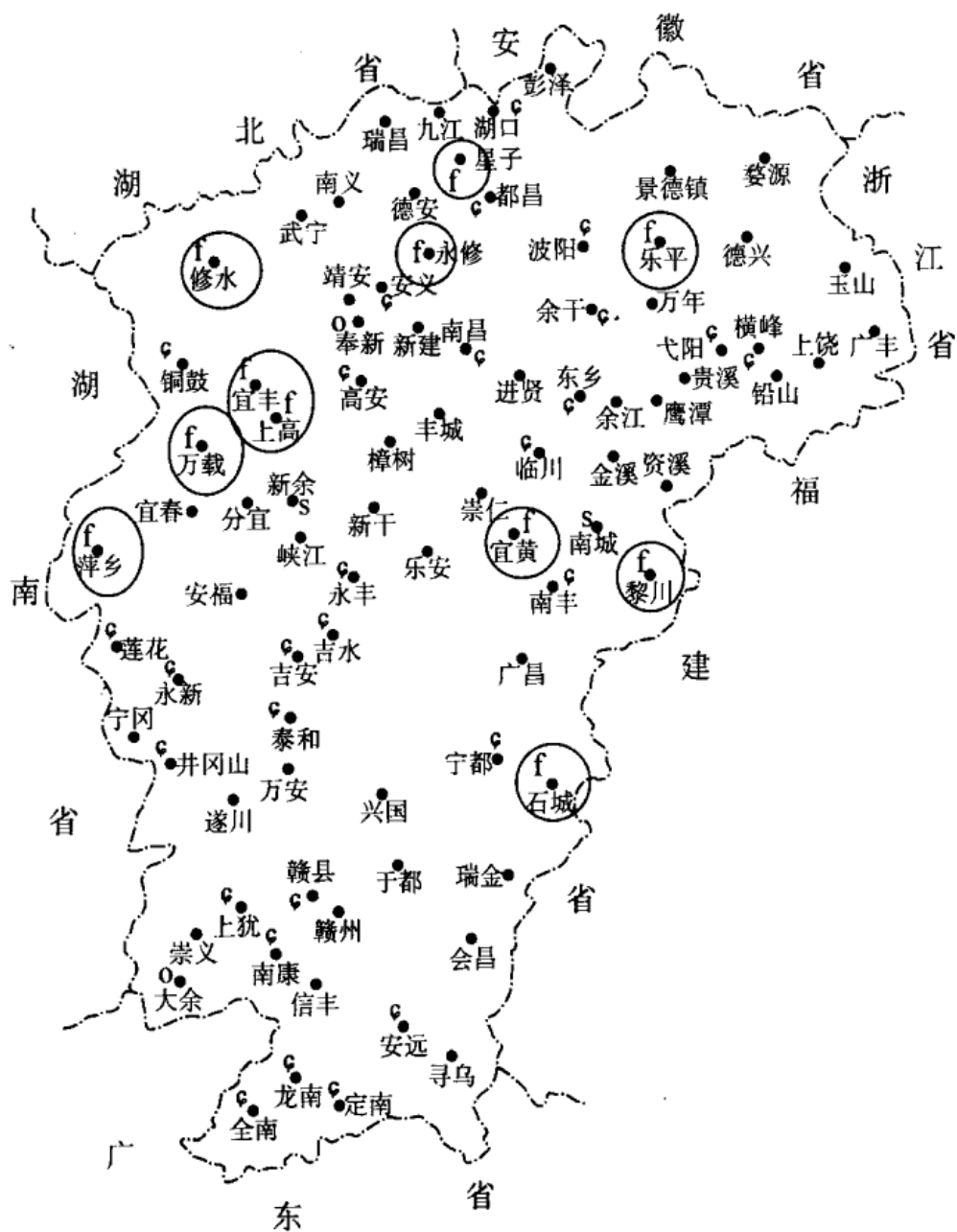


图2 江西方言“县”的声母

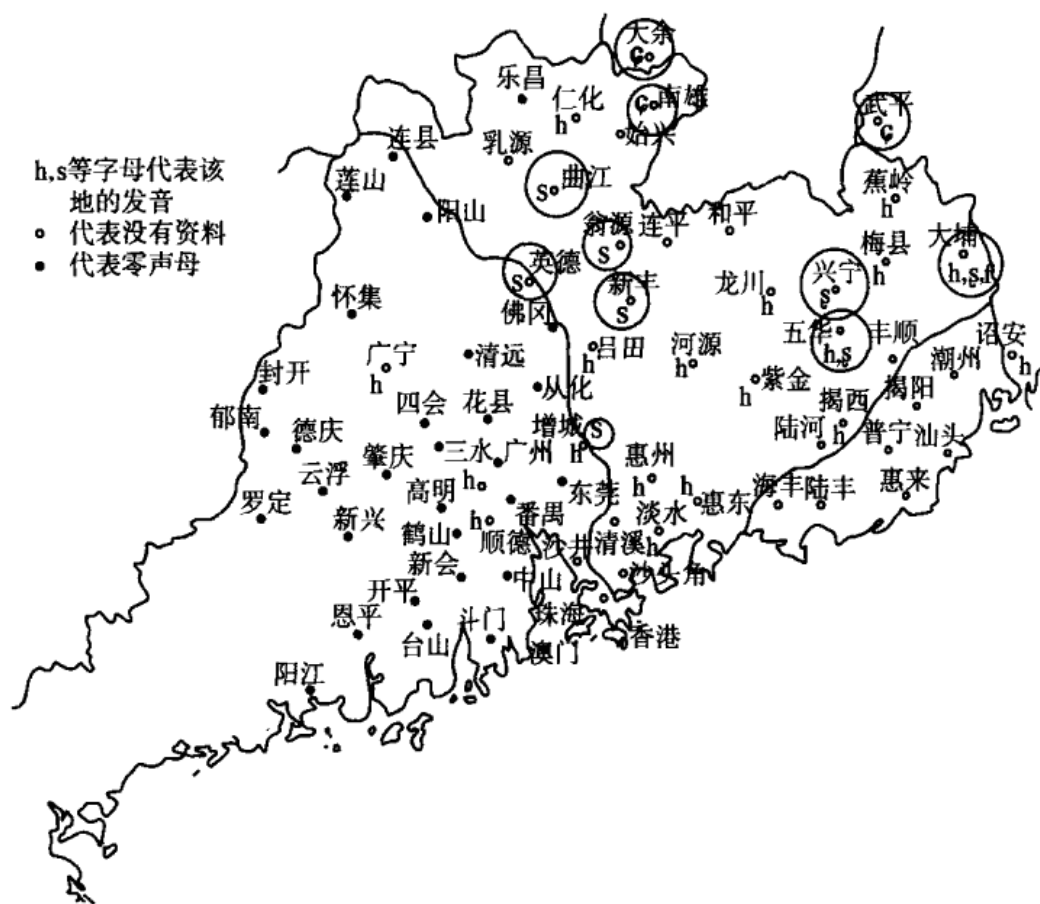


图3 广东方言“穴”的声母

## 四 匣母舌面化的层次

上面提到，晓匣母在细音前在江西大部分地点舌面化。过程是：[hy] → [hi] → [ɕ]。舌面化也是相对晚近的，时间也应该在清代。这是江西及以北省份发生的音变。广东、广西、福建、台湾、海南的客家话都没有匣母舌面化的现象。长汀的“穴、县”读 [ɕ, ɔ]，[ɕ] 是从 [hi] 变来的。类似的是兴宁、五华的“穴、县”读 [ɕ, ɔ]，[ɕ] 是 [ɕ] 的进一步发展。粤北的“穴、县”读 [s, ɔ] 也是同样的道理。

## 五 匣母存古的层次

最后是匣母存古的层次。这以闽方言的最有名，匣母字有不少读塞音声母，如“汗厚猴”。在江西，有些“有音无字”的词语，被万波（1995）考证为匣母字“撼嗥峡合浑横”等。但其实客家话匣母字存古的程度也不低。

《方言调查字表》中，客家话读 [kh]，[k] 的匣母字有“解溃校<sub>学~</sub>合<sub>白~</sub>狭峡舰茎迴汞”十个字，有些地方的客家话也将“混环洽”等读成 [kh] 声母，例如清溪、香港。而根据严修鸿的考证，客家话读成塞音的匣母字还有“负载”意义的“荷” [khai]，厚、户、攬、蔓、奚、檻、藟等。此外，笔者也考证宝安、惠阳一带客家话将“害怕”说成 [khəŋ]，本字应该是“惶”，也是一个匣母字。这样客家话存古的匣母字便超过 20 个。但我们可能要减去一些由普通话引进、客家话一般口语不说的“解溃茎迴汞”等字。

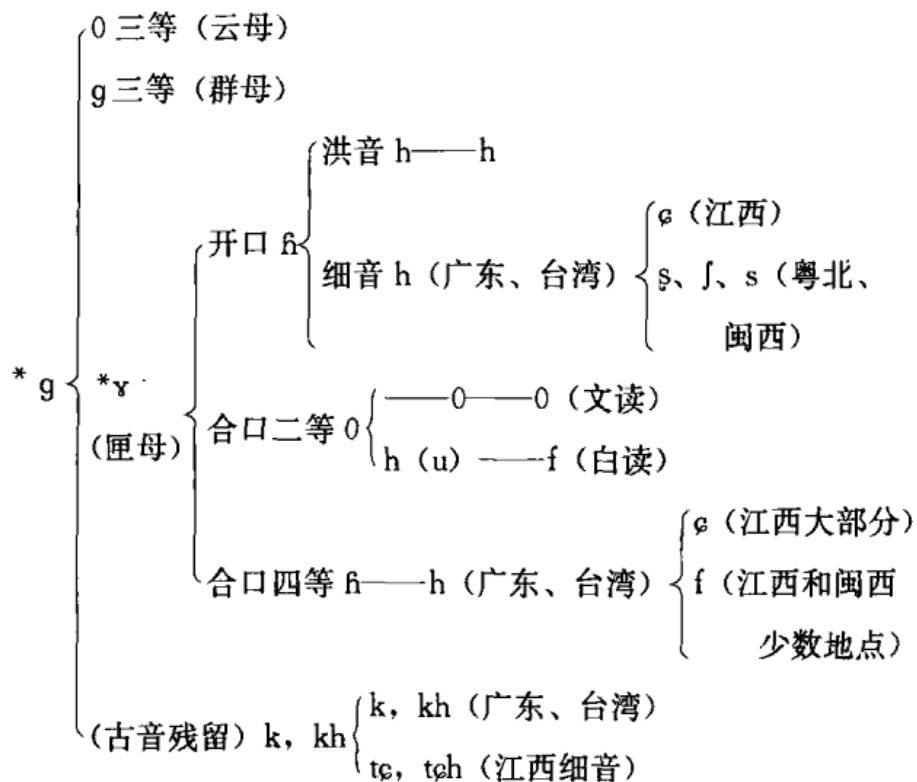
广州话匣母字读塞音声母的有“解迴茎溃携蛙绘轰”，除去普通话相同的，比客家话少很多，但仍比普通话的“解迴舰茎汞”多，再次证明广州话的存古程度不如客家话。

## 六 结 语

从这个比较得知，客家话的匣母字的发音跟赣语大致相同，有保存古群母的塞音发音、声母脱落、声母清化、声母唇化、声母舌面化等共同特点。但是广东以及源于广东的台湾、广西等客

家话声母，则仍没有舌面化。只有赣南和邻近江西的南雄、武平一带有这个现象。保存古音的客家话字数也介乎赣语和闽语之间，比粤语更多。这说明客家话在语音发展上跟赣语基本如出一辙，跟粤语在存古方面比较疏远，但在近代创新上有不少共同之处。再次证实客赣密不可分。

我们可以用下面的图概括客家话的匣母字的发音：



公元 500 年/公元 800 年/公元 1100 年/公元 1500 年/现在

### 参考文献

- [1] 北京大学中文系语言学教研室编：《汉语方音字汇》（第二版），文字改革出版社，1989。
- [2] 陈章太、李行健主编：《普通话基础方言基本词汇集·语音卷（上）》，语文出版社，1995。
- [3] 李如龙、张双庆：《客赣方言调查报告》，厦门大学出版社，1992。
- [4] 刘纶鑫主编：《客赣方言比较研究》，中国社会科学出版社，1999。

[5] 刘镇发:《香港原居民客语——一个消失中的声音》,香港中国语文学会,2004。

[6] 万波:《赣语安义方言匣母字读音的历史层次及一组相关本字的考释》,〔法国〕《东亚语言学报》(*Cahiers de Linguistique Asie Orientale*),1995年第2期。

[7] 王李英编著:《增城方言志》(第二分册),广东人民出版社,1998。

[8] 詹伯慧、张日升:《珠江三角洲方言调查报告之一:珠江三角洲方言字音对照》,香港新世纪出版社,1987。

[9] 严修鸿:《客家话匣母读同群母的历史层次》,《汕头大学学报(人文社会科学版)》2004年第20卷第1期,第41~44页。

[10] 张光宇:《闽客方言史稿》,台湾南天书局,1996。

[11] 周日健:《新丰方言志》,广东高等教育出版社,1990。

[12] Sagart, L. 1993 *Les Dialects Gan, etudes sur la phonologie et le lexique d'un groupe de dialectes chinois*, Paris: Editions Langages Croises: Centre de recherches linguistiques sur l'Asie orientale, Ecole des hautes etudes en sciences sociales.

# 客家话古晓匣母音变现象考察

邱仲森

台湾“国立”新竹师范学院“台湾语言与语文”教育研究所

## 一 前 言

古晓匣母在今天的客家话中有着许多不同的变体，我们从各地客家话的比较，试图找出其中的演变趋势。文中使用比较法（comparative method）假设姊妹语言中有着共同的来由，也就是共同的形式（proto-form）。执行比较法只能得到语音演变的先后次序，也就是逻辑过程，然而却无法得到确切的时间（年代），所得的逻辑过程未必和历史过程相符，比较法不引用历史文献，而是根据语音材料所呈现的事实加以推理而成。

## 二 存 古

客家话中晓匣母少部分保留较为古老的舌根塞音  $k^-$ 、 $k'^-$ ，例如：

狭<sub>咸开二匣</sub>  $k'^{ait}_{\supset}$ （井冈山）、 $k'^{iap}_{\supset}$ （电白沙琅）

$k'^{iak}_{\supset}$ 、 $\text{ʂak}_{\supset}$ （廉江青平）

$k'^{iep}_{\supset}$ （大埔长冶）



k'ie (陆川横山)

k'iait<sub>2</sub> (井冈山)

kiap<sub>2</sub> (大埔西河)

tɕ'ie<sup>2</sup> (上犹、南康)

tɕ'iaɛ?<sub>2</sub> (龙南) tɕ'iai?<sub>2</sub> (全南) <sub>2</sub> tɕ'ia (安远)

hiap<sub>2</sub> (文)、hap<sub>2</sub> (白) (梅县)

厚<sub>流开一匣</sub> <sub>2</sub> k'əu (永定)

<sub>2</sub> k'e (上杭)

<sub>2</sub> k'æ (武平)

歇<sub>山开三晓</sub> k'iat (信宜思贺、信宜钱排) → hiat<sub>2</sub> (梅县)

k'iet (廉江石角)

戏<sub>止开三晓</sub> k'i<sup>2</sup> (信宜钱排) → tɕ'i<sup>2</sup> (于都)

k'i<sup>2</sup> → hi<sup>2</sup> (梅县) → ɕi<sup>2</sup> (龙南)

吸<sub>深开三晓</sub> k'ip<sub>2</sub> (梅县) → hip → ɕip (腭化) → ɕi (韵尾脱落, 如北京音)

1. k'iait<sub>2</sub> (井冈山) → tɕ'iai?<sub>2</sub> (全南)

2. k'iap<sub>2</sub> (电白沙琅) → hiap<sub>2</sub> (梅县)

我们从上面两式说明客家话中“狭”字的演变, 第一式表示在细音的环境下, 舌根塞音 k'-会产生腭化, 第二式说明受擦音化的影响会从 k'→k<sup>h</sup>→<sup>k</sup>h→h。<sup>①</sup> 把两式简化后可得以下规律:

k'→tɕ' / i      k'→h (擦音化)

我们若从语音演变的逻辑过程来看, 舌根塞音 k-、k'-早于塞擦音 tɕ'-及其后续变体擦音 h-、ɕ-、ʃ-, 至于 ɕ-、ʃ-的来由, 下文将有详细的讨论。

① 徐通锵先生 (2001: 79) 推测广州话的溪母字变化 (k'→h-) 大概经历过 k'→k<sup>h</sup>→<sup>k</sup>h→h-。据此推论客家话的晓匣母字也经历这个过程。

### 三 匣母脱落

匣母脱落的现象见于许多南方方言，例如，浙江平阳、湖南桃江、安徽休宁、江西南昌、广东梅县、广西南宁新圩平话、广东广州以及福建厦门等地，可说是南方方言的特色之一。<sup>①</sup>

$h \rightarrow \emptyset$  为匣母变为云母（喻三），声韵学上称为“喻三古归匣”。这是脱落了声母所造成，为弱化现象。 $h \rightarrow v$  其中经过匣母归零的过程（ $h \rightarrow \emptyset$ ），它并没有经过浊音清化（变成  $h$ ）的过程，而是在合口介音或元音前丢失声母  $h$ ，属于一种弱化。再经由摩擦的强化作用，从  $-u$  元音变成  $v$ ，中间会经过  $vu$  的阶段。

以“禾”字为例，在湖口、星子、修水、南昌、乐平、横峰、高安、奉新、万载、新余、东乡、临川、宜黄、黎川、上犹、南康、安远、于都等地客赣方言中读  $uo$ 。“禾”字的演变应是从  $huo \rightarrow uo$ （声母脱落） $\rightarrow vuo$ （强化） $\rightarrow vo$ 。对于匣母的变化，则可表示为  $h \rightarrow \emptyset \rightarrow v / \_ u$ 。

在客家话中“雄”和“熊”两字属于云母，下面从这两字透视匣母的演变。“雄”一般读作  $\underline{c}hiu\eta$ ，长汀读作  $\underline{c}fo\eta$ 。“熊”字的读音如下：

$\underline{c}iu\eta$ （梅县）     $\underline{c}ey\eta$ （上犹）     $\underline{c}ei\eta$ （宁都）  
 $\underline{c}fo\eta$ （长汀）     $\underline{c}so\eta$ （廉江石角）     $\underline{c}zu\eta$ （兴宁）  
 $\underline{c}zu\eta$ （电白沙琅）     $\underline{c}su\eta$ （江西新余）

“雄”、“熊”两字属通摄合口三等，假设这两个字共同来源

① 参见张光宇：《闽客方言史稿》，第31页，（台北）南天书局，1996。

为 \* $\text{hiu}\eta$ ，其演变过程推论如下：

假设一：\* $\text{hiu}\eta \rightarrow \text{hiu}\eta \rightarrow \text{ɕiu}\eta$ （宁都） $\rightarrow \text{siu}\eta \rightarrow \text{su}\eta$ （江西新余）

假设二：\* $\text{hiu}\eta \rightarrow \text{hiu}\eta \rightarrow \text{ɕiu}\eta$ （宁都） $\rightarrow \text{ɕiu}\eta \rightarrow \text{ɕu}\eta$ （ $\text{ɕo}\eta$  长汀）  
 $\rightarrow \text{ɕu}\eta \sim \text{su}\eta$

假设三：\* $\text{hiu}\eta \rightarrow \text{hiu}\eta \rightarrow \text{ɕio}\eta \rightarrow \text{sio}\eta \rightarrow \text{so}\eta$ （廉江石角）

假设四：\* $\text{hiu}\eta \rightarrow \text{hy}\eta \rightarrow \text{ɕy}\eta$ （上犹）

假设五：\* $\text{hiu}\eta \rightarrow \text{i}\eta$ （梅县） $\rightarrow \text{zi}\eta \sim \text{zi}\eta$ （ $\rightarrow \text{zu}\eta$  电白沙琅） $\rightarrow \text{zu}\eta$ （台湾海陆） $\rightarrow \text{zu}\eta$ （兴宁） $\sim \text{zu}\eta$

假设一中“熊”字首先经过浊音清化，接下来进入腭化的过程，然后开始由舌面前擦音  $\text{ɕ}$  逐渐往舌尖前的擦音  $\text{s}$  移动，最后细音消失，形成今天的江西新余话。由此，匣母演变可以表示为  $\text{hi} \rightarrow \text{ɕi} \rightarrow \text{si} \rightarrow \text{s}$ 。

假设二在进入  $\text{ɕi}$  的阶段后就开始舌位前化运动，舌面前音  $\text{ɕ}$  一般只接细音  $\text{i}$  或  $\text{y}$ ，而舌叶音  $\text{j}$  可以接细音，但有时也接洪音，随着卷舌程度的增加，逐渐无法接细音而改接洪音，如果走到最底端，我们推论还有出现  $\text{ɕu}\eta$  的可能性，走到  $\text{ɕu}\eta$  后有可能从卷舌变为平舌的  $\text{su}\eta$ ，因此  $\text{su}\eta$  出现的位置不止一处。例如兴宁话“凶”就是读  $\text{ɕu}\eta$ ，只不过兴宁话的“熊”却改走另一条路，读成  $\text{zu}\eta$ 。

假设三是有人将  $\text{u}$  元音记为半高的  $\text{o}$  元音，其理同假设一。

假设四是在前介音  $\text{i}$  加上圆唇元音  $\text{u}$  会变成  $\text{y}$  ( $\text{i} + \text{u} \rightarrow \text{y}$ )。北京话的“熊”字有撮口介音  $\text{y}$ ，如果我们将共同来源假定为 \* $\text{hy}\eta$ ，也可以解释出现的各种变体，文中将举他例另行说明。

假设五可以看到梅县话匣母脱落，往下便受擦音化影响产生了  $\text{ɕ}$ 、 $\text{z}$ 、 $\text{ʒ}$  的声母，而  $\text{z}$  声母出现的位置，可能在  $\text{zi}$  后，也就是细音消失，或者是在舌位前化运动过程后，从卷舌变为平舌，兴宁话则是从梅县话出发，受到擦音化及卷舌化的影响，属于最

后一个阶段，舌尖后的擦音  $z_l$  只能接后元音  $u$  或  $ɿ$ ，无法再接细音。

从“雄”字在梅县话的读音，我们可窥见古匣母的遗迹，而“熊”字变化多端，透过抽丝剥茧，我们才看到它的演变规律。另外，“雄”字在长汀读  $\underline{ɕ}ɔŋ$ ，它也可能有经过类似“熊”字的变化，只是还需要更多的材料来加以证明。

## 四 唇齿化现象

一般以“等”来看晓匣母字的演变，下面以语音演变的道理来解释，把条件定为晓匣母后面所接的是圆唇元音，例外的另行解释，以便以简驭繁。例如梅县话中“贺”字属果开一，既为开口一等，又如何能变成  $f$  呢？原因是它经过了元音破裂 (vowel breaking) 由  $o$  变成  $uo$ ，从而就有了合口的成分，演变如下： $ho \rightarrow huo \rightarrow fo$ 。

部分溪母字也有这种趋势，受到擦音化影响  $k'$  会变成  $h$ ，如果假定  $k'$  为音变的起点，一旦启动，会往下进行演变，可写成  $k' \rightarrow h \rightarrow f / \_ u$ 。

假定  $h$  为起点， $h \rightarrow f$  为浊音清化的过程， $h$  变  $f$  主要是发生在声母后面接圆唇元音  $u$ ， $h$  和  $u$  结合便有唇齿化现象， $f$  由是而生，受到摩擦的影响而产生强化作用，写成  $hu \rightarrow f$ 。大多数客家话都经过了唇齿化的过程。

$$\left\{ \begin{array}{c} h \\ x \end{array} \right\} \rightarrow h \rightarrow f / \_ u$$

|     |                  |                  |                  |                  |                  |                  |                  |                  |
|-----|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
| 例字: | 祸 <sub>果合一</sub> | 划 <sub>假合二</sub> | 胡 <sub>遇合一</sub> | 糊 <sub>遇合一</sub> | 画 <sub>蟹合二</sub> | 怀 <sub>蟹合二</sub> | 汇 <sub>蟹合一</sub> | 惠 <sub>蟹合四</sub> |
|     | fɔ <sup>ɔ</sup>  | ɛfa              | ɛfu              | ɛfu              | fa <sup>ɔ</sup>  | ɛfai             | fi <sup>ɔ</sup>  | fi <sup>ɔ</sup>  |
| 例字: | 环 <sub>山合二</sub> | 活 <sub>山合一</sub> | 核 <sub>臻合一</sub> | 皇 <sub>宕合一</sub> | 或 <sub>曾合一</sub> | 宏 <sub>梗合二</sub> | 红 <sub>通合一</sub> |                  |
|     | ɛfan             | fat <sup>ɔ</sup> | fut <sup>ɔ</sup> | ɛfoŋ             | fet <sup>ɔ</sup> | ɛfen             | ɛfuŋ             |                  |

以“环”字为例，其演变为： $k'uan \rightarrow huan \rightarrow fan$ 。客家话有极少部分的匣母字也经过这三个阶段，如江西南康客家话读  $huā$ ，这是属于第二个过程再经鼻化产生的。另外， $\epsilon van$ （耳环）则是通过匣母脱落，再经过唇齿化的过程强化而来（ $huan \rightarrow uan \rightarrow van$ ）。“环”字可证客家话既有存古现象，更往下继续创新。

第一条（ $f \rightarrow \emptyset \rightarrow v / \_u$ ）和第二条规律（ $f \rightarrow h \rightarrow f / \_u$ ）起点一样，但演变类型不同，也就是来源不同，前者来源于自己的方言，后者则从官话而来。许多东南方言都有这种演变，具有文白两种层次，匣母字的来源不同，造成客家话有文白层次的不同。例如话语  $fa_{\text{文}}$ 、话着<sub>以为</sub>  $va_{\text{白}}$ 。开会  $fi_{\text{文}}$ ，会不会  $vɔi_{\text{白}}$ 。另外台湾的客家话还有中华  $fa_{\text{文}}$ ，月光华  $va_{\text{白}}$  等。就逻辑先后关系来论， $f \rightarrow \emptyset$  在前， $-u \rightarrow v$  在后，闽语中绝大部分只有  $f \rightarrow \emptyset$ ，而无  $\emptyset \rightarrow v$ ，客家话则是更进一步创新。 $-u \rightarrow v$  在客家话的微母、影母、云母均可见到，由元音变成擦音，属于一种强化。

|    |                  |                  |                  |                  |                  |                    |                  |                  |
|----|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|--------------------|------------------|------------------|
| 例字 | 话 <sub>蟹合二</sub> | 和 <sub>果合一</sub> | 会 <sub>蟹合一</sub> | 还 <sub>山合二</sub> | 换 <sub>山合一</sub> | 浑 <sub>~油臻合一</sub> | 魂 <sub>臻合一</sub> | 华 <sub>假合二</sub> |
| 文  | fa <sup>ɔ</sup>  | ɛfɔ              | fi <sup>ɔ</sup>  | ɛfan             | fɔn <sup>ɔ</sup> | ɛfən               | ɛfun             | ɛfa              |
| 白  | va <sup>ɔ</sup>  | ɛvɔ              | vɔi <sup>ɔ</sup> | ɛvan             | vɔn <sup>ɔ</sup> | ɛvun               | ɛvun             | ɛva              |

## 五 声母前化运动

首先从发音部位来看，表1所显示的这些位置大部分都是晓

匣母所发的音，一般而言，舌面前的  $\varphi$ 、 $z$  只能接细音  $i$  或  $y$ ，舌叶音  $j$ 、 $ʒ$  洪细皆宜，舌尖后音  $\ʂ$ 、 $ʐ$ ，因为要发卷舌音导致舌体僵硬，只能接洪音，舌尖前音  $s$ 、 $z$  舌体最自由，洪细皆宜。

表 1

| 声母部位 |   | 舌尖前 | 舌尖后 | 舌叶（舌尖及面） | 舌面前 |
|------|---|-----|-----|----------|-----|
| 清擦音  |   | s   | ʂ   | j        | ϕ   |
| 浊擦音  |   | z   | ʐ   | ʒ        | ʑ   |
| 声母所接 | i | +   | —   | +        | +   |
|      | y | +   | —   | +        | +   |
|      | u | +   | +   | +        | —   |

由此，可以将客家晓匣演变的规律总结为以下两条，其他的演变另举例说明。

规律一： $i \rightarrow \varphi i \sim zi (\rightarrow z) \rightarrow ʒ (i) \rightarrow ʐ \sim z$ （规律一）

规律二： $hi \rightarrow \varphi i \sim si (\rightarrow s) \rightarrow j (i) \rightarrow \ʂ \sim s$ （规律二）

一旦踏入了舌面前音  $\varphi$  或  $z$  就逐步迈上舌位前化的过程，主要受舌体影响，后面所接的介音就不同，演变到末端只能接洪音。 $s$ 、 $z$ 、 $j$ 、 $ʒ$  洪音细音都有可能，也可能接细音后，往下演变，细音消失。

我们发现合口三等或合口四等这类字具有撮口呼的性质，因此把起点假定为  $*y$  可以把  $i$  或  $u$  当做起点，以  $i$  为起点，受到擦音化的影响，可能变成  $j$ 、 $zi$  或  $zi$ ，过程中  $-i$  介音逐渐消失，以梅县话匣母丸<sub>山合</sub>— $\subseteq ien$  为例，板丸=板圆，“圆”为云母字，海陆话读作 $\subseteq ʒan$ ，四海话读作 $\subseteq ʒien$ 。

张光宇先生（2000）认为汉语介音  $-y-$  是  $-i-$  和  $-u-$  的桥梁，汉语介音的变化从前到后（ $-i \rightarrow -y \rightarrow -u-$ ）是圆唇元音起作用，从



后到前 (-u→-y→-i-) 是展唇元音起作用, 这也就是元音的前化运动与后化运动, 正因为 y 处于前元音 y 和后元音 u 的过渡, 所以它的移动变化非常微妙。我们假定客家话合口三四等有撮口呼 y, 它出现的条件在前介音加圆唇元音 (如 iu) 或后介音加展唇元音 (如 ui), 据此我们可以说明晓匣母经过擦音化及舌位前化的历程。举例如下:

#### 血<sub>山合四晓</sub>

1. \*hyat→hiat→ɕiat (腭化) →ɟiat→ɟat (增城长宁) →ɟat→ɟet (兴宁)
2. \*hyat→ɕyat (腭化) →ɕya→ɕye (南康)
3. \*hyat→hiat→ɕiat (ɕiet 井冈山) →siat→sat (信宜思贺)
4. \*hyat→huiat→fiat→fiet (石城)

#### 县<sub>山合四匣</sub>

1. \*ɰyan→ɰian→xian→ɕian (ɕien 铜鼓) →ɟien→ɟen→ɟɛ (将乐)。
2. \*ɰyan→ɰuian→uian→vian (vien 邵武)
3. \*ɰyan→ɰuian→huian→fian→fien (石城)
4. \*ɰyan→yan→ɰian→zian→zan (如 zen 廉江青平)
5. \*ɰyan→yan→ian (梅县) →ɰian→ɰan→ɰan (ɰen 兴宁)

我们将其共同来由假设为一个撮口的 y, 元音是合口四等既有 i 介音, 也有 u 介音。从上面两个例字两相比较, 我们可以看出“血”、“县”两字在假设一开始匣母先进行浊音清化, 相同之处在于都有腭化, 往下走入声母前化的旅程, ɟ 本来可以加介音 i, 随着卷舌化程度的增加, 逐步消失。过程中晓母有 si→s, 匣母有 zi→z, 细音消失的现象。

对于唇齿擦音 f 的来由, 假设它的介音为 -u-, 便符合后面是圆唇元音的条件, h+u→f, 晓匣合口三四等往往有唇齿化的

情形。

至于另一个浊擦音  $v$  的来由，出现在匣母字，原因是声母先脱落，接下来发生  $u \rightarrow v$  的唇齿化现象，属于强化。晓母字很少有这种演变。

对于舌位前化的过程以  $hi \rightarrow \epsilon i \rightarrow f(i) \rightarrow \varsigma$  表示，晓匣都先腭化然后进入前化的起点  $\epsilon i$ ，愈往右边，卷舌程度愈大，到最后阶段  $\varsigma$  或  $z$  声母只能接洪音，无法接细音。这种语音演变大都出现在晓匣三四等的字，开合口皆有。由  $hi$  变  $\epsilon i$  为腭化，接下来为声母前化的过程，舌叶音  $j$ -处于中间阶段，有时接  $i$ ，有时不接  $i$ ，发  $\varsigma$  时由于舌体僵硬，只能接元音  $u$ 。

以下举开口三等例字：

**休** 流开三晓

1.  $*_{\text{C}}hiu$  (梅县)  $\rightarrow$   $_{\text{C}}\epsilon iu$  (永定)  $\rightarrow$   $_{\text{C}}\text{fiu}$  (增城湖塘埔)  $\rightarrow$   $_{\text{C}}\text{fu} \rightarrow$   $_{\text{C}}\varsigma u$  (兴宁)

2.  $*_{\text{C}}hiu$  (梅县)  $\rightarrow$   $_{\text{C}}\epsilon iu$  (永定)  $\rightarrow$   $_{\text{C}}\text{siu}$  (信宜思贺)

**香** 宕开三晓

1.  $*_{\text{C}}hion\eta$  (梅县)  $\rightarrow$   $_{\text{C}}\epsilon ion\eta$  (龙南)  $\rightarrow$   $\text{fion}\eta \rightarrow \text{fon}\eta \rightarrow$   $_{\text{C}}\varsigma on\eta$  (兴宁)

2.  $*_{\text{C}}hion\eta$  (梅县)  $\rightarrow$   $_{\text{C}}\epsilon ion\eta$  (龙南)  $\rightarrow$   $_{\text{C}}\text{sion}\eta$  (永定)  $\rightarrow$   $_{\text{C}}\text{son}\eta$  (廉江石角)

**希** 止开三晓

1.  $*_{\text{C}}k'i$  (增城长宁)  $\rightarrow$   $_{\text{C}}hi$  (梅县)  $\rightarrow$   $_{\text{C}}\epsilon i$  (南康)  $\rightarrow$   $_{\text{C}}\text{fi}$  (增城湖塘埔)  $\rightarrow$   $_{\text{C}}\varsigma l$  (兴宁)

2.  $*_{\text{C}}k'i$  (增城长宁)  $\rightarrow$   $_{\text{C}}hi$  (梅县)  $\rightarrow$   $_{\text{C}}\epsilon i$  (南康)  $\rightarrow$   $_{\text{C}}\text{si}$  (增城隔水龙)  $\rightarrow$   $\text{s}l$  (广西兴业高峰)

**歇** 山开三晓

1.  $*k'iat_{\text{D}}$  (信宜思贺)  $\rightarrow$   $hiat_{\text{D}}$  (梅县)  $hiet \rightarrow$   $\epsilon iet_{\text{D}}$  (定南)  $\rightarrow$   $\text{fi}et_{\text{D}}$  ( $\text{fi}\epsilon_{\text{D}}$  仁化长江)  $\rightarrow$   $\varsigma et_{\text{D}}$  (兴宁)

2. \*k<sup>h</sup>iat<sub>3</sub> (信宜思贺) → hiat<sub>3</sub> (梅县) → ɣiat<sub>3</sub> → siat → sat (sait<sub>3</sub> 宁都)

我们从晓母开口三等发现“希”、“歇”两字保留了较古老的舌根塞音,所以都经历了从 k<sup>h</sup>-变 h-的过程,以上的假设一都先进行腭化,然后进行声母前化运动,走到末端的 ɣ 声母却只能接舌面后元音 u 或舌尖后元音 ɿ,假设二大部分除了腭化外,细音也逐步消失,走到末端的舌尖前擦音,可以接舌面前元音 i 或舌尖前元音 ɿ。两者假设不同,声母所接的元音、部位也被限定。

以下举合口三等例字:

**训** 臻合三晓

1. \*hyn → hiun (梅县) → ɣiun (全南) → fiun (大埔银江) → fuŋ (仁化长江) → ɕun (大埔长冶)

2. \*hyn → ɣyŋ (上犹)

3. \*hyn → hiun (梅县) → ɣiun (全南) → siun (大埔桃源) → sun (信宜钱排)

4. \*hyn → hun → fun (阳西塘口)

5. \*hyn → huin → fin (宁都) → fən (电白沙琅)

6. \*hyn → hin → ɣin (龙南)

**虚** 遇合三晓

1. \*hy (信宜思贺) → hi (梅县) → ɣi (龙南) → fi (仁化长江) → ɕɿ (兴宁)

2. \*hy (信宜思贺) → hiu (石城) → ɣiu → fiu → fu (大埔银江) → ɕu (大埔西河)

3. \*hy (信宜思贺) → hi (梅县) → ɣi (龙南) → si (增城隔水龙) → sɿ (广西兴业高峰)

4. \*hy (信宜思贺) → hiu (石城) → ɣiu → siu → su (宁都)

5. \*hy (信宜思贺) → ɣy (上犹) → fy (增城长宁)

6. \*hy (信宜思贺) → ey (上犹) → sy (高州新垌)

兄 梗合三晓

1. \*hyaŋ → hiaŋ → ɕiaŋ (龙南) → fiaŋ (长汀)

2. \*hyaŋ → hiaŋ → ɕiaŋ (龙南) → siaŋ (永定)

3. \*hyaŋ → hiuŋ → ɕiuŋ → fiuŋ → fuŋ (增城长宁) → ɬuŋ (兴宁)

4. \*hyaŋ → hiuŋ → ɕiuŋ → siuŋ → suŋ (增城隔水龙)

5. \*hyaŋ → huiŋ → fiaŋ (宁化)

胸 通合三晓

1. \*hyŋ → hiuŋ → ɕiuŋ (宁都) → fiuŋ → fuŋ (ɬuŋ 长汀) → ɬoŋ

2. \*hyŋ → hiuŋ → ɕiuŋ (宁都) → siuŋ (陆川横山) → suŋ  
(soŋ 信宜钱排)

3. \*hyŋ → huŋ (阳西塘口)

以下举开口四等例字:

嫌 威开四匣

1. \*hiam (梅县) → ɕiam (ɕian 龙南) → siam (广西兴业高峰) → sam (宁都)

2. \*hiam (梅县) → ɕiam (ɕian 龙南) → fiam → fam (增城长宁) → ɬam (→ ɬaŋ 兴宁)

## 六 v 读 b

以广东南塘为例, 汤湖、沙溪福佬客有部分匣母字读 b, 如黄<sub>ㄟ</sub>boŋ、禾<sub>ㄟ</sub>bo、还<sub>ㄟ</sub>baŋ、滑 bai?<sub>ㄟ</sub>, 一般客家话里这几个字读唇齿音 v, 潘家懿先生 (1999) 认为福佬客里的 b 是迁居南塘以后受到闽南话的影响而演变出来的。从音理上讲, 由 v 到 b 是比较容易发生的。在陆丰西南镇, 有一个生存在闽语包围的北方官话

岛——青塘军话，匣母也演变为 b 声母。另外在台湾漳州诏安话也有此一现象<sup>①</sup>，同样都是福佬客受到闽南方言的影响所致。

## 七 相关声母的演变

### (一) 云母合口三等

雨 遇合三云

1. \*y (信宜思贺) → iu (南康) → yu (上犹)
2. \*y (信宜思贺) → i (龙南) → ʒi ~ zi (电白沙琅) → ʒi (台湾海陆) → ʒl (兴宁)

圆 山合三云

1. \*yan → ian (阳西塘口) → ʒian ~ zian (岑 广西兴业高峰) → ʒ (i) an (ʒen 大埔桃源) → ʒen (兴宁) (卷舌化)
2. \*yan → uian → vian (vien 石城) (唇齿化)

荣 梗合三云

1. \*yŋ (南康) → iuŋ (梅县) → juŋ (大埔西河) → ʒiuŋ
2. zuŋ (电白沙琅) → ʒuŋ (大埔银江) → ʒuŋ (兴宁) (卷舌化)
3. \*yŋ (南康) → uiŋ → viŋ (长汀) → vin (阳西塘口) (唇齿化)

云 臻合三云

1. \*yn (吉安) → iun (梅县) → yun (信宜钱排) → zun

<sup>①</sup> 参见陈秀琪：《台湾漳州客家话的研究——以诏安话为代表》，台湾“国立”新竹师范学院“台湾语言与语文”教育研究所，2002。

(廉江青平) → ʒun (增城罗黄洞) → z<sub>l</sub>un (兴宁) (卷舌化)

2. \*yn → uin → vin (石城) (唇齿化)

3. \*yn → un → vun (信宜思贺) (唇齿化)

云母的共同起点也跟晓匣母的合口四等一样, 假定为从撮口 y 而来。云母合口三等也具有和匣母合口四等产生 v-声母, 这一点却是晓母所无的, 元音是晓母并没有脱落声母, 无法产生 u 元音。

## (二) 以母合口三等

营 梗合三以

1. \*yŋ (泰和) → iuŋ (石城)

2. \*yaŋ → iaŋ (梅县) → zaŋ (电白沙琅) → ʒaŋ (台湾海陆) → z<sub>l</sub>aŋ (兴宁) (卷舌化)

3. \*yŋ → uiŋ → viŋ → vin (阳西塘口) (唇齿化)

允 臻合三以

1. \*yn (吉安) → iun (井冈山) → ʒiun → ʒun → z<sub>l</sub>un (兴宁) (卷舌化)

2. \*yn (吉安) → uin → vin (石城) (唇齿化)

3. \*yn (吉安) → un (阳春三甲) → vun (信宜思贺) → vən (高州新垌) (唇齿化)

4. \*yn (吉安) → yun → zun (廉江青平) → zən (电白沙琅)

由上可知, 以母合口三等也有匣云二母的卷舌化、唇齿化现象。

## (三) 影母合口三等

余 遇合三影

1. \*y (信宜思贺) → i (梅县) → ʒi → zi (电白沙琅)



2. \*y (信宜思贺) → i (梅县) → zi → ʒi (台湾海陆) → zɿ (兴宁) (卷舌化)

云母有受到擦音化影响, 我们猜想在 zi 后应该还有个 zɿ 存在, 但还需要进一步的方言资料。

#### (四) 日母合口三等

日 臻合三日

1. \*yn (信宜思贺) → yun (信宜钱排) → iun (梅县) → zun (廉江青平) → ʒun (台湾海陆) → zɿun (舌化)

2. \*yn (信宜思贺) → iun (梅县) → in (龙南) → zin → zən (电白沙琅)

3. \*yn → uin → vin (石城) (唇齿化)

## 八 结 语

对于匣母发展的逻辑次序, 张光宇先生有段精辟的看法: “我们根据重建形式探讨方音差异时主要就是借语音发展的逻辑次序说明它们的年代关系。例如, 就重建的形式来说, 古“匣”母凡念舌根塞音 (\*g 及其后续变体 k-, k'-, tɕ-, tɕ'-) 是比较早的, 凡念擦音 (\*ɸ- 及其后续变体 h-, ɸ-) 是比较晚的。但是汉语南方方言当中有一个分布广袤的现象: 白读为舌根音和零声母, 文读为喉擦音, 给“时代”问题提出一个思辨的空间。从逻辑次序上说, 舌根音一读早于喉擦音, 零声母一读晚于喉擦音。可是, 从其存在的年代来说, 两音早已存在于

南方方言。”<sup>①</sup>

这段话在告诉我们执行比较法所得的结果，未必和历史文献的结果一致。比较法给我们提供更宏观的角度来看问题，各种演变有迹可循，把握语音演变的理据，便能解决经纬万端的问题。

晓匣母的演变主要是受所接的介音性质不同影响，因为介音和声母的距离最近，若接合口则有唇齿化的可能，若接撮口则可能性更多，卷舌化、唇齿化都有可能发生，因此声母的演变要从介音的发展来观察。

### 参考文献

- [1] 王李英、罗兆荣：《增城市派潭镇罗黄洞长宁话音系》，《第三届客家方言研讨会论文集》，第101～115页，《韶关大学学报》2000年增刊。
- [2] 甘甲才：《中山客家话研究》，汕头大学出版社，2003。
- [3] 李如龙、张双庆主编：《客赣方言调查报告》，厦门大学出版社。
- [4] 李如龙：《粤西客家方言调查报告》，暨南大学出版社，1999。
- [5] 李如龙、周日健主编：《客家方言研究：第二届客方言研讨会论文集》，暨南大学出版社，1998。
- [6] 李逢蕊主编：《客家纵横增刊——首届客家方言学术研讨会专集》，闽西客家学研究会，1994。
- [7] 周日健：《广东新丰客家方言记略》，《方言》，第33～44页，1992。
- [8] 周日健、冯国强：《曲江马坝（叶屋）客家话语音特点》，《客家方言研究：第二届客方言研讨会论文集》，第146～157页，暨南大学出版社，1998。
- [9] 周日健：《五华客家话的音系及其特点》，《客家方言研究：第四届客方言研讨会论文集》，第188～202页，暨南大学出版社，2002。

---

① 张光宇先生《汉语言的层次分析》（2004）中举李汝珍《音鉴》凡例八“黄王、湖吴不分”为例，说明此类现象年湮代久，早已定型。

[10] 林立芳主编:《第三届客家方言研讨会论文集》,《韶关大学学报》2000年增刊。

[11] 段英:《四川黄莲关客家话与梅县客家话的比较》,《汕头大学学报》第18卷,2002年第4期。

[12] 胡性初:《英东白沙(池塘村)客家话语音特点》,《客家方言研究:第四届客方言研讨会论文集》,第128~138页,暨南大学出版社,2002。

[13] 胡性初:《英东客家话记略》,《广东教育学院学报》,2003。

[14] 徐通锵:《历史音韵学》,北京商务印书馆,2001。

[15] 崔荣昌、彭锦维:《四川客家话语音特点综述》,《客家方言研究:第四届客方言研讨会论文集》,第102~110页,暨南大学出版社,2002。

[16] 张光宇:《闽客方言史稿》,(台北)南天书局,1996。

[17] 张光宇:《汉语方言音系的地理考察》,第36届国际和藏语言学术会议论文,澳大利亚墨尔本,2003。

[18] 张光宇:《汉语方言的层次分析》,未刊稿,2004。

[19] 庄初升、李冬香:《仁化县长江方言同音字汇》,《第三届客家方言研讨会论文集》,第116~133页,《韶关大学学报》2000年增刊。

[20] 陈延河:《广东连山小三江客家话记略》,第74~85页,首届客方言研讨会论文,闽西客家研究会,1994。

[21] 陈延河:《广西兴业县高峰乡客话音系》,《第三届客家方言研讨会论文集》,第89~100页,《韶关大学学报》2000年增刊。

[22] 陈延河:《广西容县客家方言岛调查记》,《方言》,第205~214页,1999。

[23] 陈延河:《陆川横山客话语音特点》,《客家方言研究:第四届客方言研讨会论文集》,第81~84页,暨南大学出版社,2002。

[24] 陈延河:《成都市郊龙潭寺的客家话》,《方言》,第116~122页,1986。

[25] 詹伯慧:《饶平上饶客家话语言特点说略》,《中国语文研究》1985年第10期。

- [26] 刘纶鑫:《江西客家方言概况》,江西人民出版社,2001。
- [27] 刘纶鑫:《客赣方言比较研究》,中国社会科学出版社,1999。
- [28] 潘家懿、谢鸿猷、段英:《陆河客家话语音概况》,《第三届客家方言研讨会论文集》,第61~66页,《韶关大学学报》2000年增刊。
- [29] 潘家懿:《广东南塘客家话的历史演变》,《方言》,第197~204页,1999。
- [30] 潘家懿:《惠东县方言述略》,《惠州大学学报》2000。
- [31] 邓玉荣:《广西贺县(莲塘)客家话音系》,《方言》,第176~289页,1996。
- [32] 谢留文:《客家方言的语音研究》,中国社会科学院研究生院博士学位论文,2002。
- [33] 谢栋元主编:《客家方言研究:第四届客方言研讨会论文集》,暨南大学出版社,2002。
- [34] 蓝小玲:《闽西客家方言》,厦门大学出版社,1999。
- [35] 罗兆荣、王李英:《增城客家话语音的内部差异》,《客家方言研究:第二届客方言研讨会论文集》,第118~132页,暨南大学出版社,1998。
- [36] 罗兆荣、王李英:《永和长岗程乡客家话音系》,《客家方言研究:第二届客方言研讨会论文集》,第194~233页,暨南大学出版社,1998。
- [37] 饶秉才:《兴宁客家话语音——兴宁客家话研究之一》,《首届客方言研讨会论文集》,第61~73页,闽西客家研究会,1994。
- [38] 陈秀琪:《台湾漳州客家话的研究——以诏安话为代表》,台湾“国立”新竹师范学院“台湾语言与语文”教育研究所,2002。
- [39] 陈立中:《湖南客家方言音韵研究》,湖南师范大学博士论文,2002。